

Bibliotecas 23





Editorial

DAFO

Permitidme empezar la introducción con un juego de palabras. Esta revista que tienen ante sus ojos es la última de esta legislatura. Cuando la recibáis, las elecciones al Parlamento Vasco estarán convocadas, aunque no conozcáis el resultado. EL FINAL DE UN CICLO Podría ocurrir, quizá, en los próximos meses. Aquí, por el contrario, os ofrecemos, entre otros, el análisis DAFO que muchos conoceréis con sus siglas en castellano y que en euskera está compuesto por Debilidades, Amenazas, Fortalezas y Oportunidades.

De hecho, este es un buen momento para hacer una valoración de la legislatura desde mi limitada responsabilidad y experiencia en la gestión de la red de bibliotecas. He repasado las entradas del boletín que he escrito en los últimos seis años y trataré de no repetir, demasiado, lo que se ha dicho en ellas. En adelante seguirá habiendo alguien, con más margen y con una perspectiva más amplia, que haga un análisis más profundo y riguroso. Ahora bien, hoy, como de costumbre, voy a ofrecer os en primer lugar un breve balance de la actividad de 2023.

Año 2023

No es fácil definir el año pasado en pocas palabras. Creo que ha sido un año de transición o de estabilización. La firma del convenio para la integración del Centro Cultural Koldo Mitxelena en la Red de Lectura Pública y el inicio de la catalogación de la biblioteca del Palacio de Horcasitas de Balmaseda, junto con el Ministerio de Cultura, han sido dos de los acontecimientos más espectaculares,

pero no se puede dejar de mencionar el convenio firmado con la Universidad de Deusto para la inclusión del catálogo de su biblioteca en Bilgunea.

El comienzo del año fue tumultuoso porque la nueva aplicación de eLiburutegia nos dio muchos problemas, tanto a los técnicos como a las personas usuarias, especialmente a éstas. Las subvenciones se publicaron con normalidad (1.000.000 euros para la compra de libros; 300.000 para el desarrollo de nuevas tecnologías y 350.000 euros para impulsar la lectura). Se ha continuado ampliando el catálogo superando la barrera de 8.000.000 de ejemplares. Tenemos 42.128 nuevos lectores y hemos conseguido acercarnos de nuevo a 1.000.000 socios. El número de usuarios activos (230.533) prácticamente iguala la cifra de 2019. El préstamo de materiales no ha logrado superar la línea de 2019, pero ha estado muy cerca: 2.744.226 en 2019 y 2.618.524 en 2023. Los préstamos interbibliotecarios se han triplicado de 2019 a 2023, ya que el año pasado hubo 353.363 préstamos.

eLiburutegia, en cambio, ha duplicado los datos de 2019, pero, en contra de la opinión de todos los adivinadores, el libro digital no ha conseguido, en absoluto, sustituir al soporte papel. Es más, muestra una tendencia a la baja, mientras que otros préstamos aumentan. Ahora que hemos recuperado la normalidad, los resultados han sido buenos. El descenso del consumo de materiales en euskera es, en mi opinión, el problema más evidente. Los otros, en su mayoría citados en el año pasado, son una muestra de nuestros límites (Gobierno Vasco): la lentitud en el desarrollo de la ley de bibliotecas; la

debilidad en el desarrollo de una cooperación más eficaz entre bibliotecas; la incapacidad para realizar campañas más potentes de fomento de la lectura y los límites para reflexionar sobre las funciones de las bibliotecas.

Ante los signos de consolidación, por un lado, y la necesidad de transformación, por otro, es un buen momento para llevar a cabo el análisis abreviado DAFO:

Debilidades

Son varias las debilidades que presenta la Red de Lectura Pública de Euskadi. Lo importante, que también es el punto fuerte, es su variedad. Albergamos grandes y pequeñas bibliotecas municipales, especializadas y generales, públicas y privadas... Si nos fijamos en las infraestructuras físicas y, en especial, en los recursos humanos, detrás de ese rico carácter están las sedes a renovar y el personal a sustituir por jubilaciones. Es responsabilidad de las instituciones públicas responder a estos retos y garantizar unas condiciones laborales dignas al nuevo personal bibliotecario.

Amenazas

El día tiene 24 horas, es imposible cambiar esa realidad y son numerosos los agentes que nos piden atención a cada uno de nosotros. Además del tiempo dedicado al trabajo y a los allegados (familia y amigos), el ocio ofrece cada vez más posibilidades; por otro lado, aunque durante siglos la vida humana se ha centrado en la oralidad, parece que en un futuro próximo las nuevas oralidades (audiovisual y

redes sociales) volverán a tener más fuerza, en detrimento de los modelos de lectura que se venían dando hasta ahora, especialmente entre las generaciones jóvenes. Es más, y según denunció el manifiesto de Ljubljana de 2022 (<https://readingmanifesto.org>), «además de ser competidores en el uso del tiempo, debido al dominio de las tecnologías digitales está cambiando nuestra forma de vivir, nuestra forma de trabajar, de aprender y, qué decir, también de leer». No es una previsión alentadora, ya que hasta ahora, muchos de nosotros considerábamos que la capacidad de lectura era un instrumento imprescindible para formar y desarrollar la opinión crítica.

La sociedad que lee mucho y bien ha sido más sólida y ha respondido mejor a los retos de la época. El sistema bibliotecario deberá estar alerta para hacer frente a los retos que se avecinan.

Fortalezas

Tres son las principales fortalezas de las bibliotecas que conforman la Red de Lectura Pública de Euskadi: personal propio, catálogo unificado y la función que desempeña en la sociedad. Sin el personal bibliotecario no habría redes ni bibliotecas eficientes, serían meros almacenes. El catálogo unificado, las nuevas tecnologías y el préstamo interbibliotecario permiten a las bibliotecas ajustar esfuerzos y orientarse hacia ámbitos concretos que requieren un trabajo cualitativo. En tiempos de inteligencia artificial y gestión de datos, la catalogación no debería ser la principal responsabilidad de los bibliotecarios de la red. El éxito de la biblioteca consiste en ser un buen

compañero de viaje de los lectores en el camino. La biblioteca es algo más que un espacio donde se guardan los libros, es fuente de una gran variedad de servicios y por eso tiene un gran aprecio entre la ciudadanía.

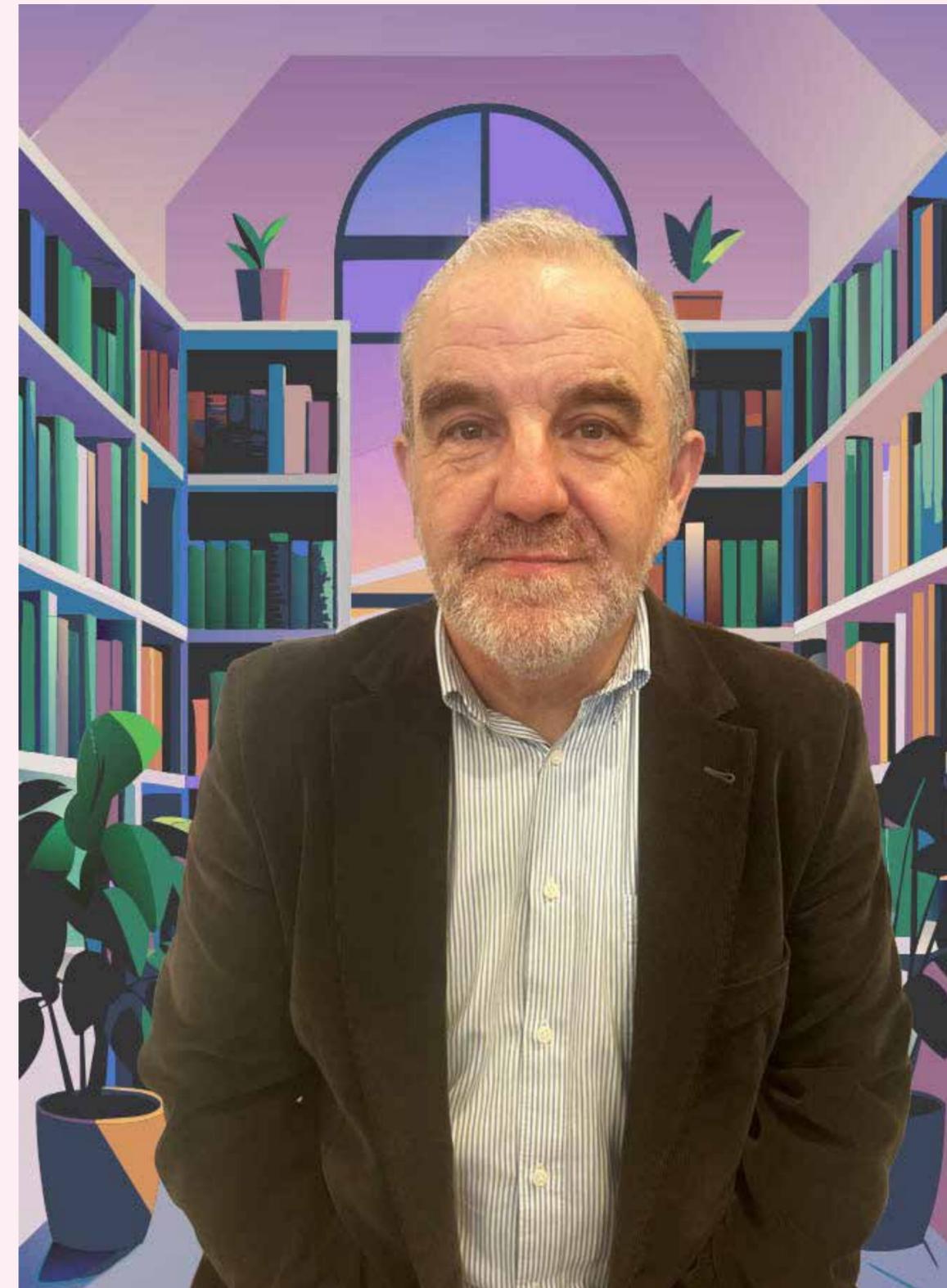
Oportunidades

No se puede negar que, en estos momentos, los cambios sociales, la fuerza de las nuevas tecnologías y las reflexiones en torno a las funciones y límites del sector público influyen directamente en la realidad de las bibliotecas, y no siempre para bien. Nuestro mundo muestra una doble cara. Por un lado, ofrecemos un servicio bien integrado en la realidad vasca (tenemos como socios a casi la mitad de la población). Por otro, somos un sector que está en un lento proceso de recuperación de la desaceleración. Tenemos muchos ámbitos a nuestro alcance y nuestro gran reto es potenciar el gusto por la lectura.

Durante años, las principales preocupaciones del Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco fueron la recopilación de la red y la elaboración del Catálogo Unificado. Ambas áreas están consolidadas, pero la nueva legislatura va a tener mucho que hacer en muchos de los ámbitos que hemos tenido hasta ahora en un segundo plano. El apoyo, la colaboración y la presión de los bibliotecarios serán imprescindibles para ello.

No me despido, me encontraréis en alguna biblioteca.

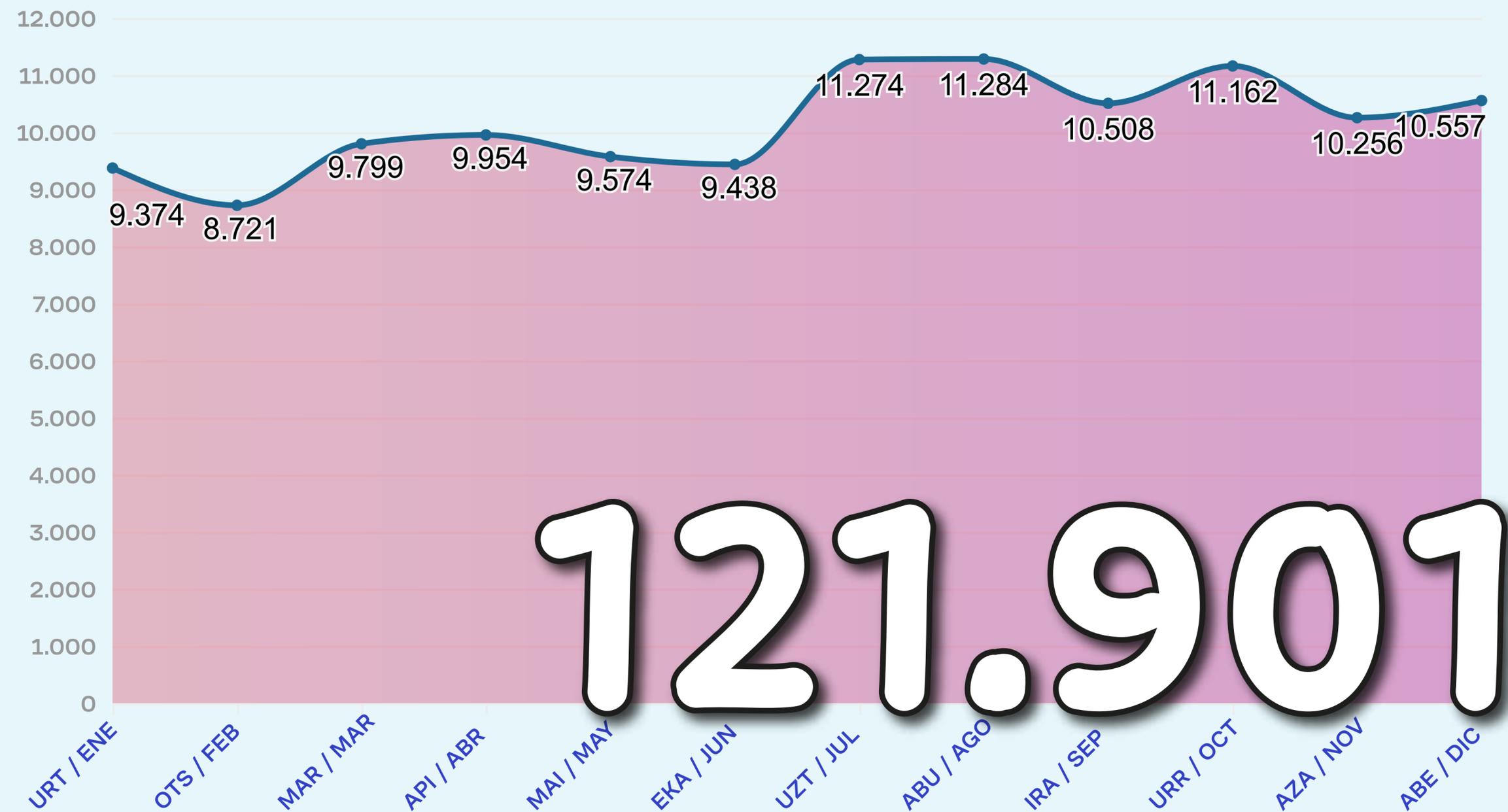
Mikel Aizpuru
Director de Patrimonio Cultural





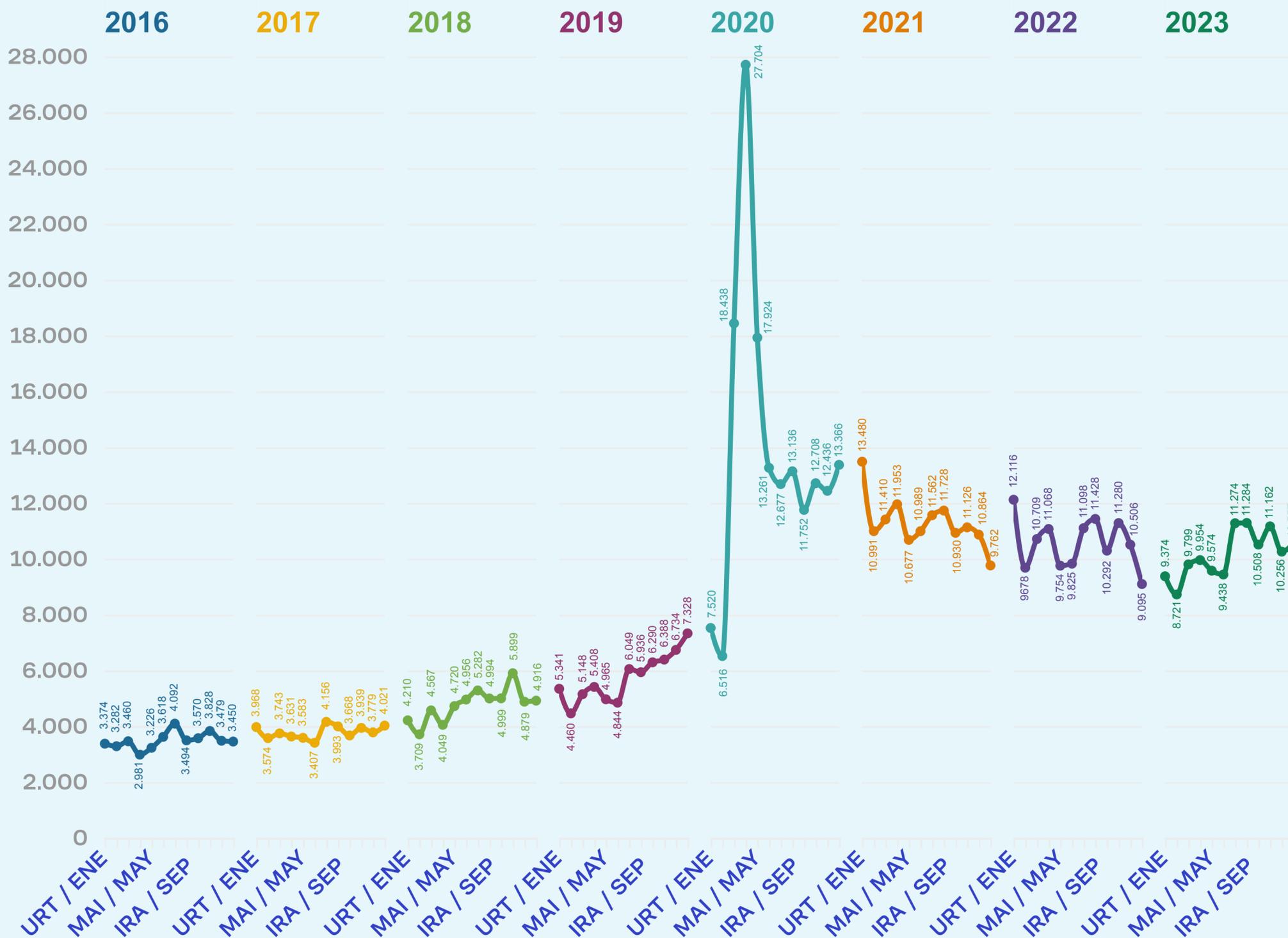
Préstamos de eLiburutegia en 2023

La evolución anual del servicio de préstamo digital de la red de bibliotecas de Euskadi mostró una tendencia al alza, en líneas generales, mostrando una evolución positiva a lo largo del año.



121.901

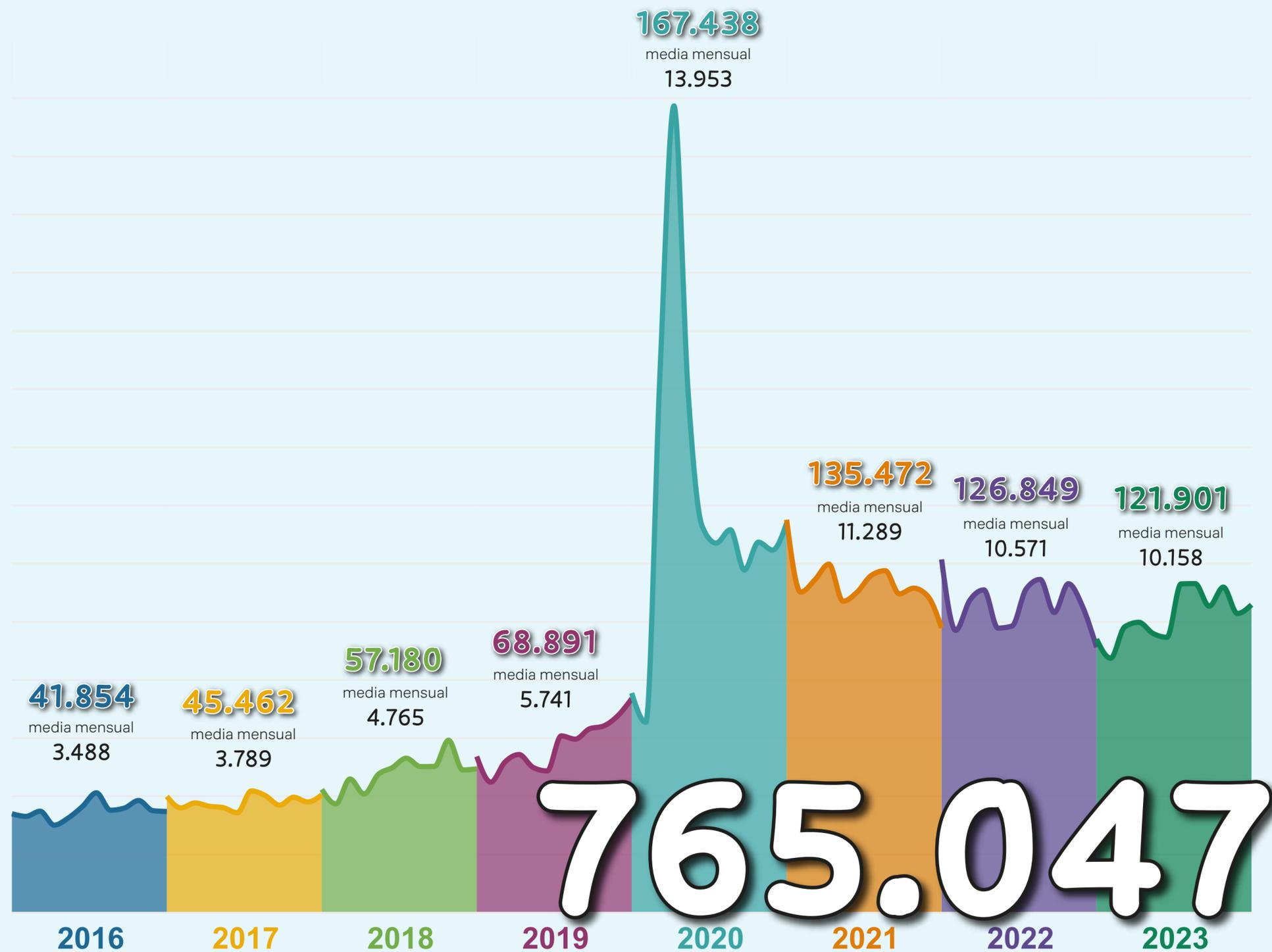
Préstamos mensuales: evolución 2016-2023



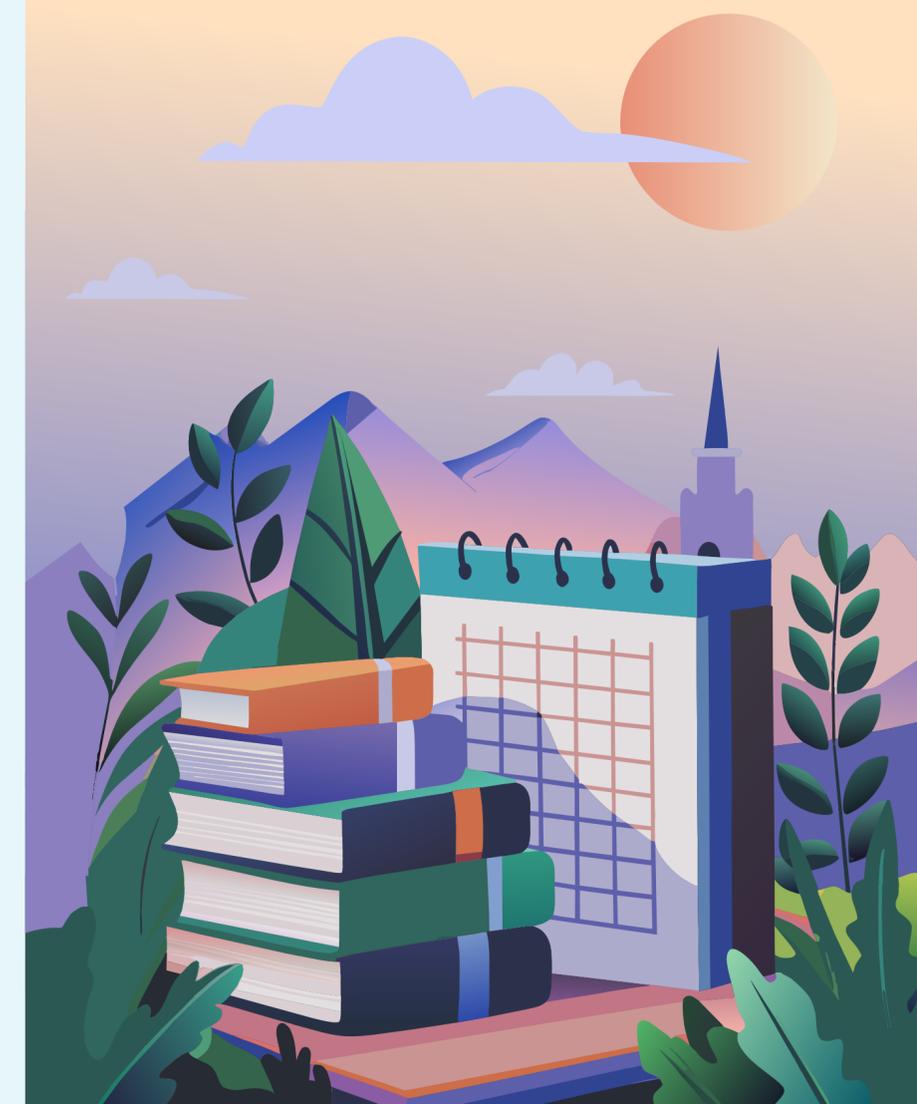
A lo largo de 2023 comprobamos cómo se invierte una tendencia descendente en el número de préstamos, que venía condicionada por las inercias lógicas experimentadas tras el período post pandemia.



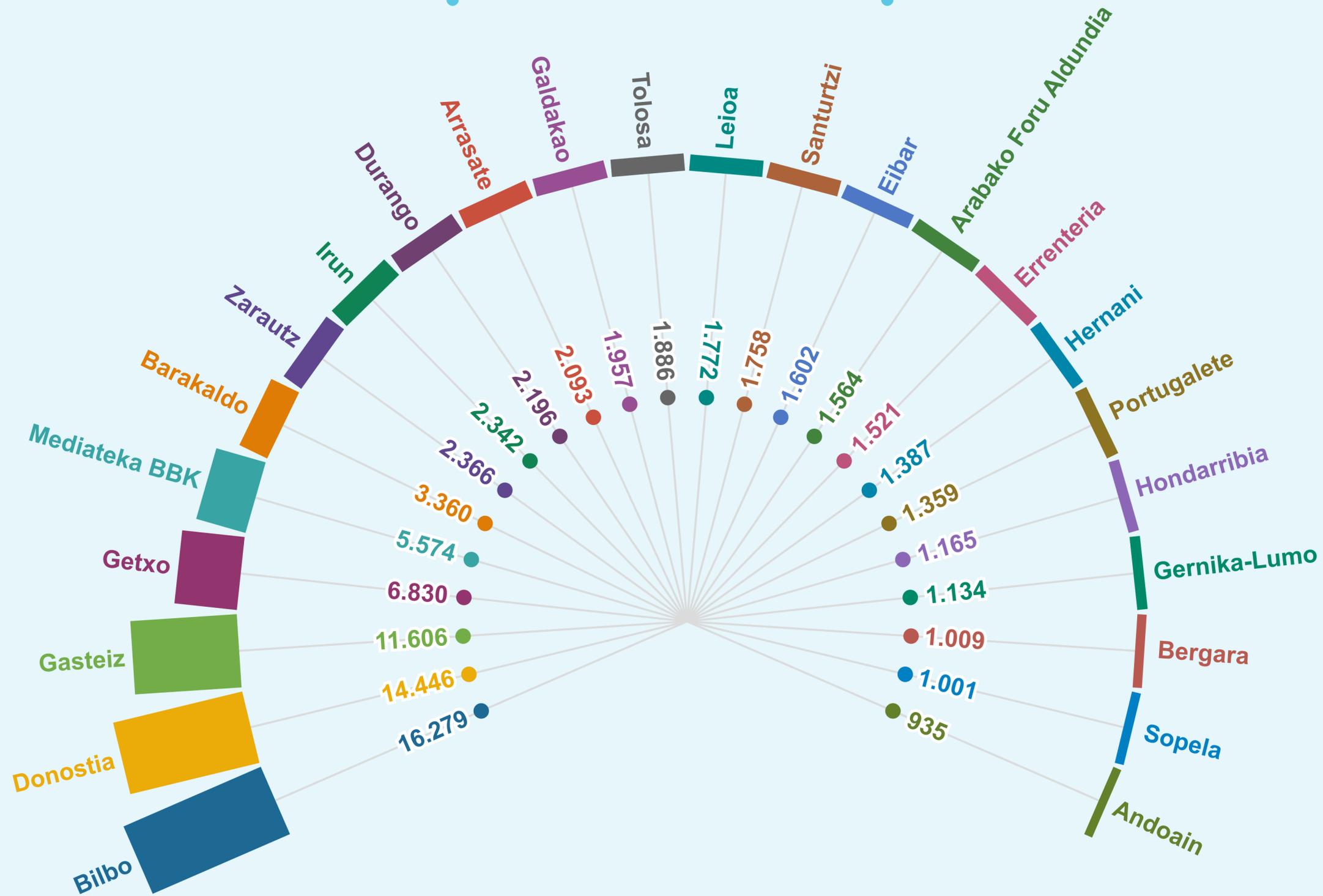
Préstamos anuales: evolución 2016-2023



A pesar del lógico descenso de préstamos anuales experimentado tras la pandemia, vemos que las cifras se mantienen muy por encima de las anteriores a 2020.



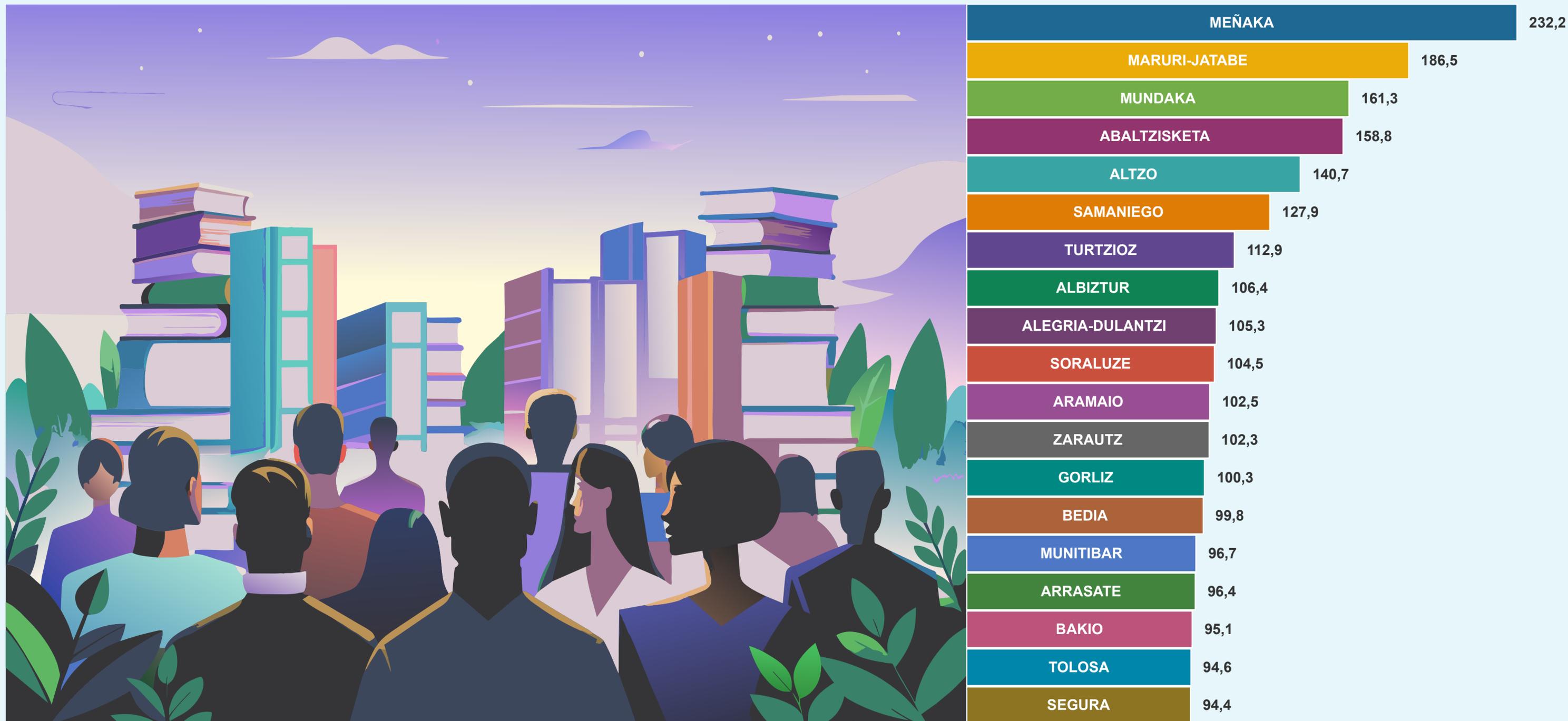
Préstamos por municipios



Por municipios, el ranking mantiene un orden muy similar al de 2022, siendo destacable que Sopela ha entrado entre los 24 con mayor número de préstamos.

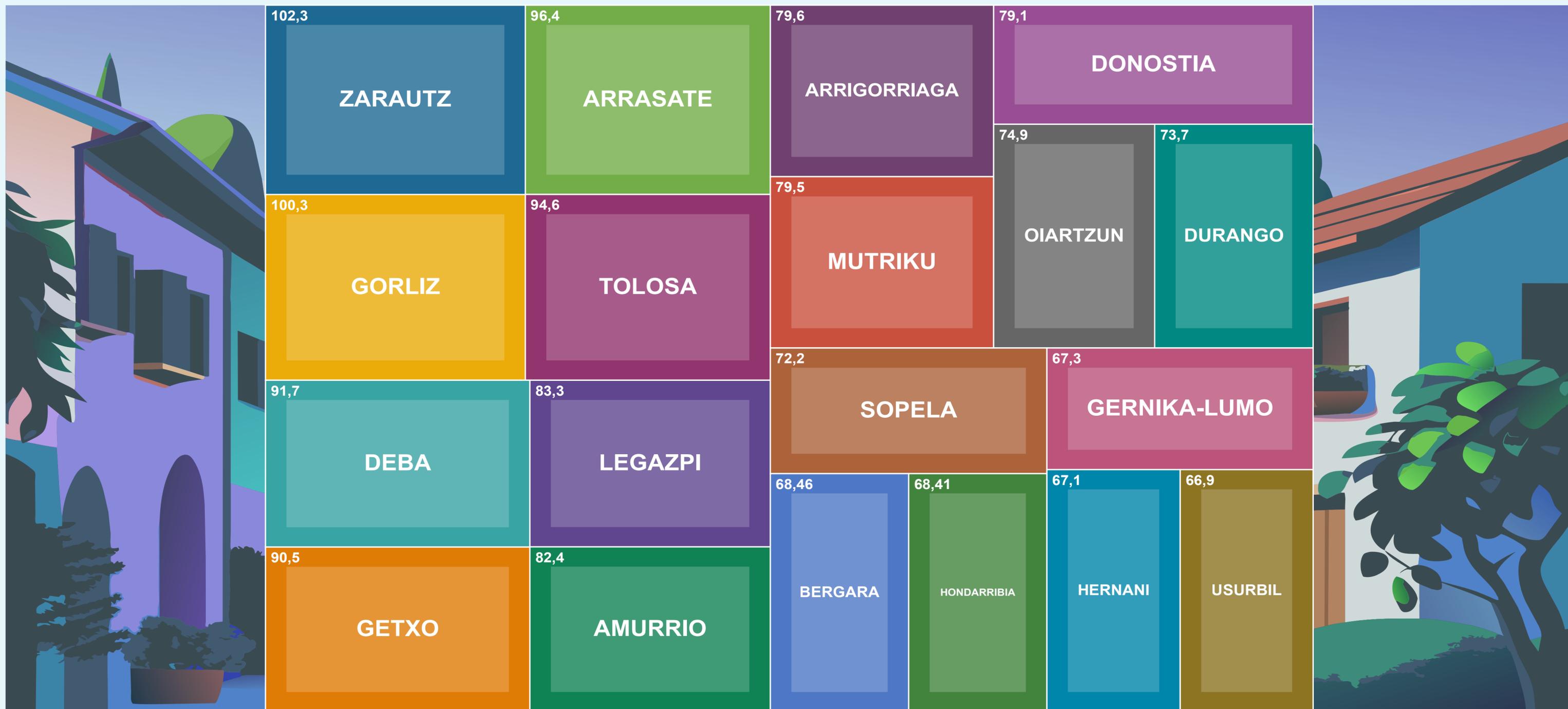


Préstamos por cada 1.000 habitantes



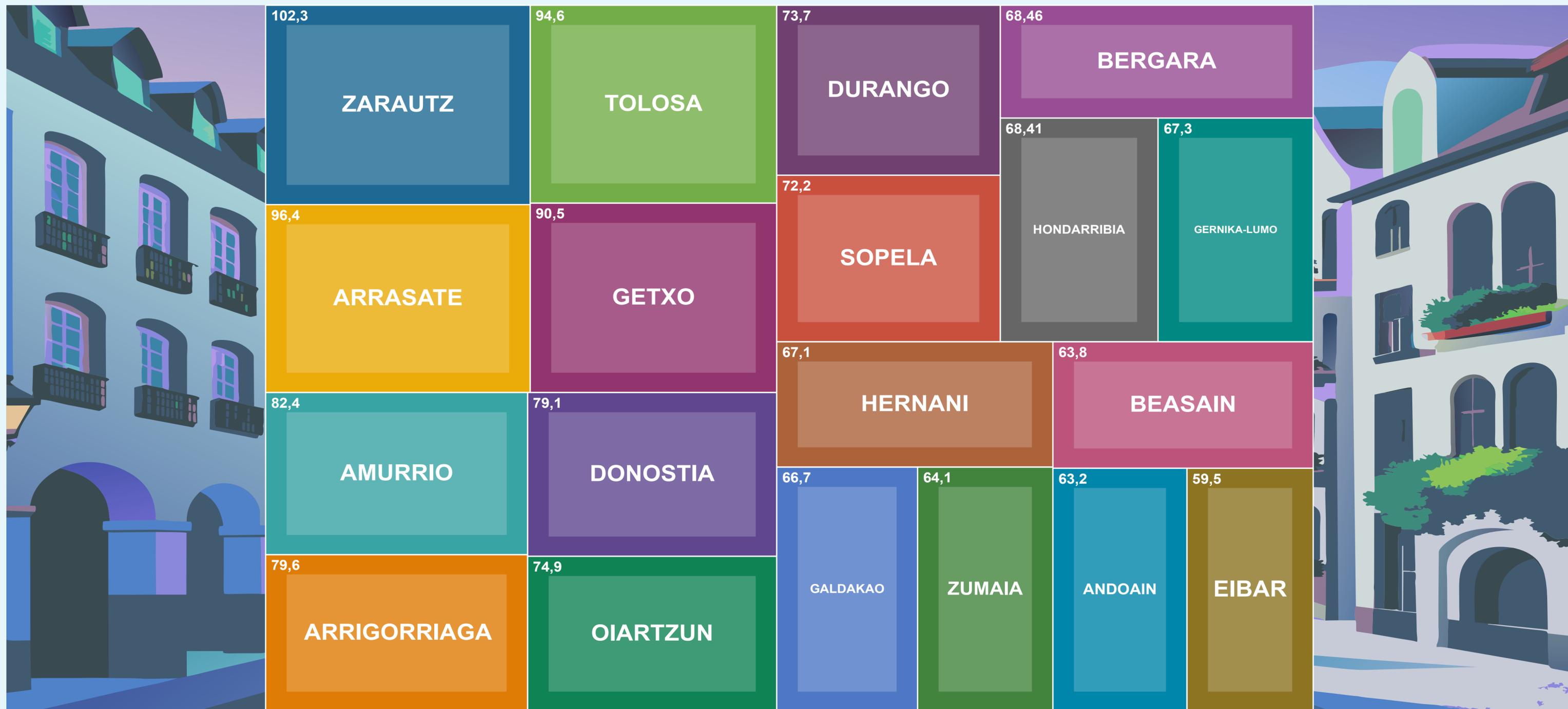
Préstamos por cada 1.000 habitantes

(en poblaciones superiores a 5.000 habitantes)



Préstamos por cada 1.000 habitantes

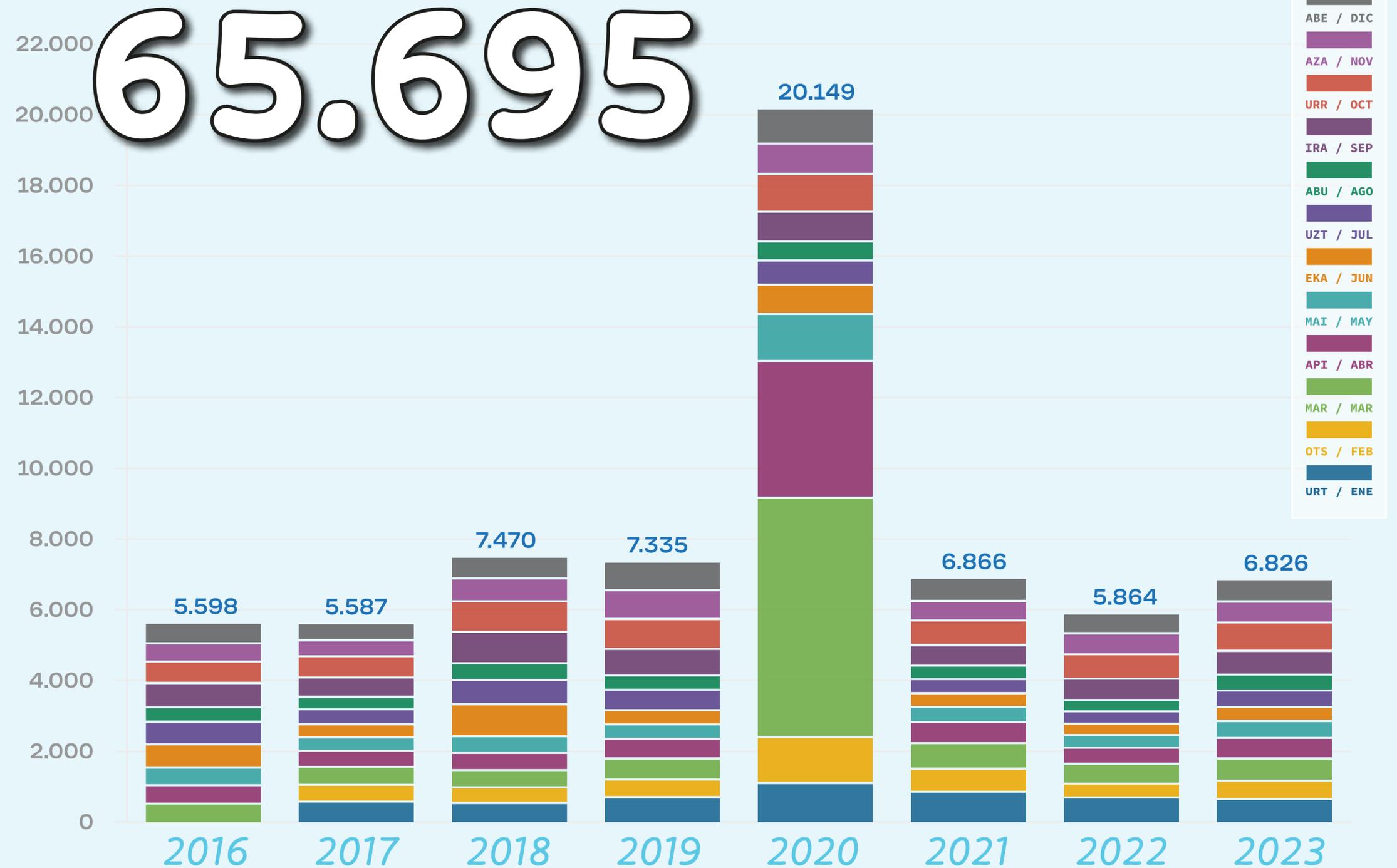
(en poblaciones superiores a 10.000 habitantes)



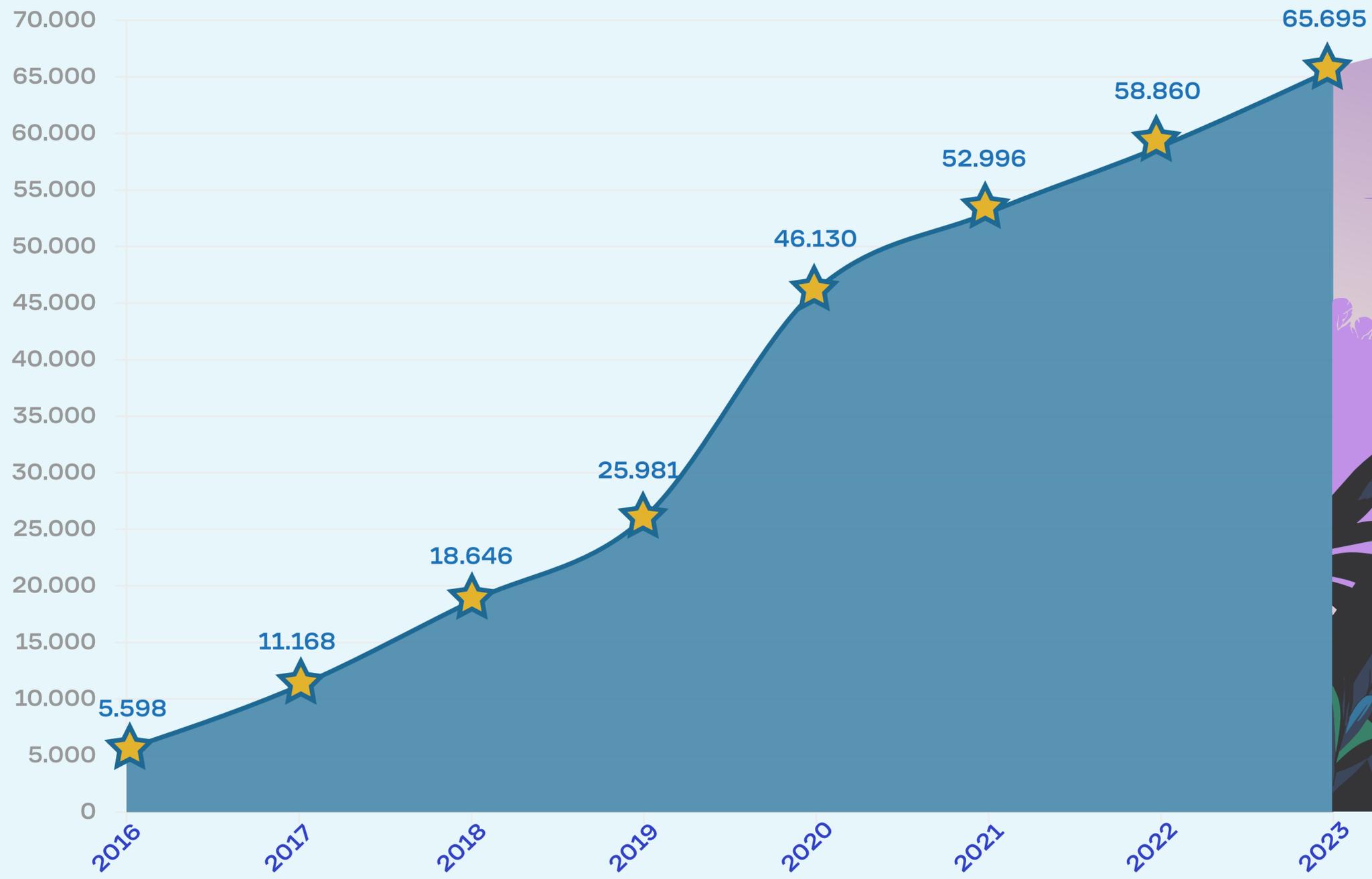
Nuevas personas usuarias

(evolución 2016-2023)

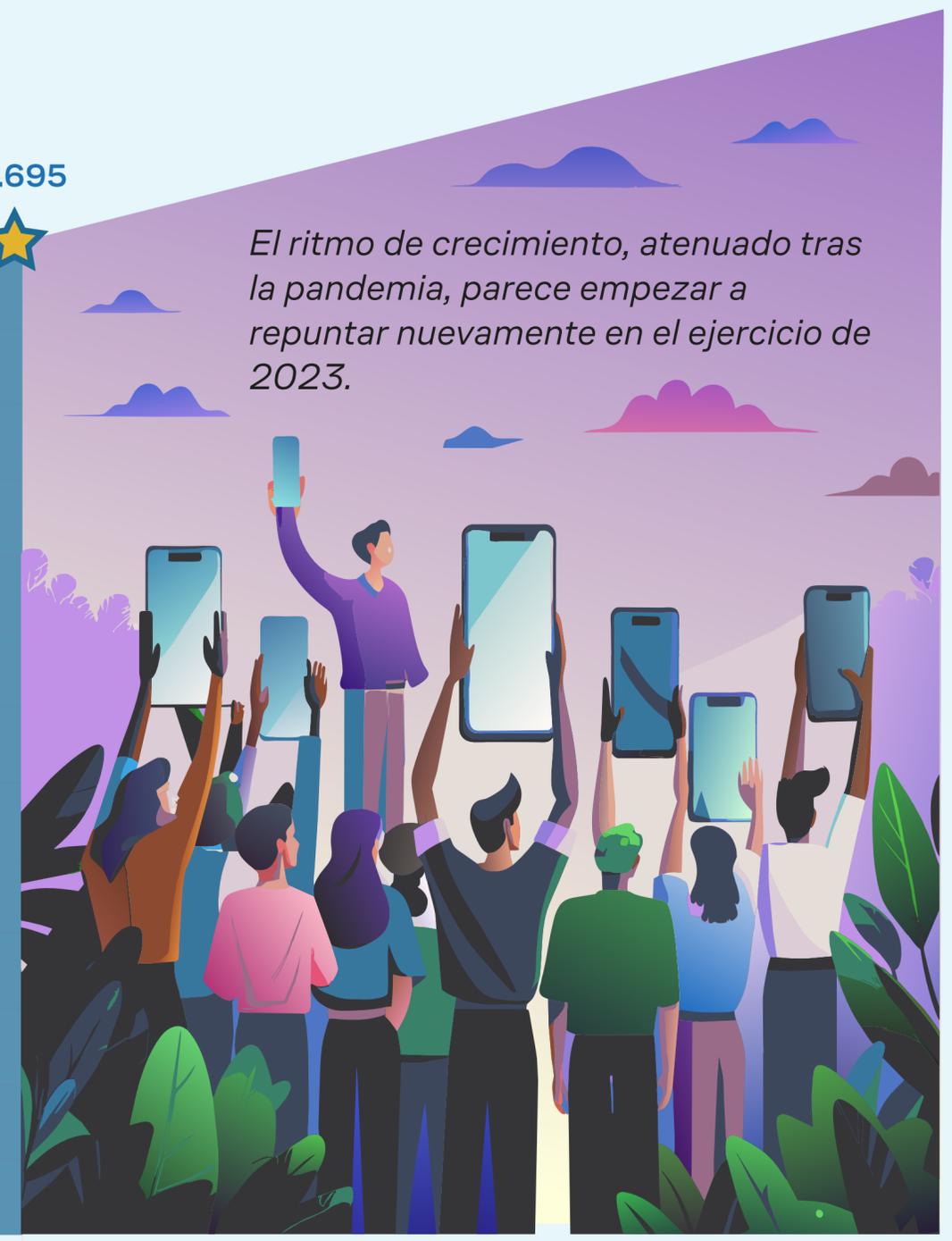
Desde el año 2016, el servicio de eLiburutegia mantiene un incremento acumulado constante de entre 5.500 y 7.000 usuarios anuales, solamente alterado por la excepcionalidad de la pandemia que elevó esta cifra hasta los 20.000 en el ejercicio de 2020.



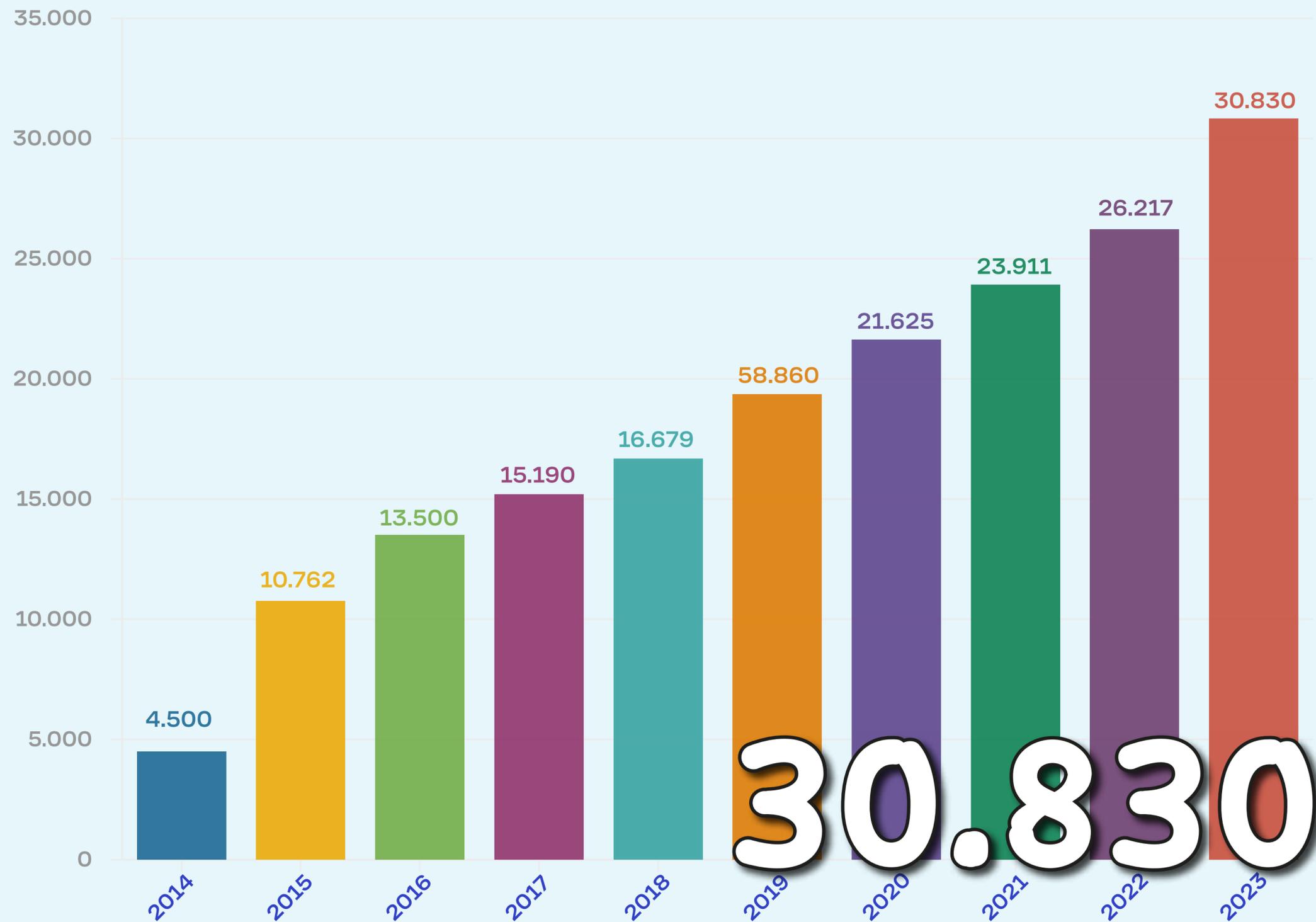
Personas usuarias de eLiburutegia



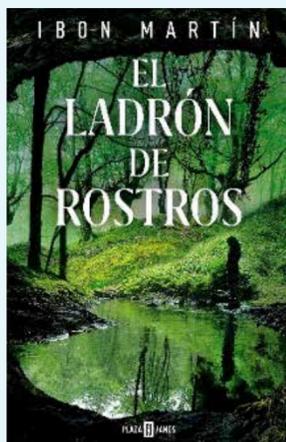
El ritmo de crecimiento, atenuado tras la pandemia, parece empezar a repuntar nuevamente en el ejercicio de 2023.



Ejemplares en eLiburutegia



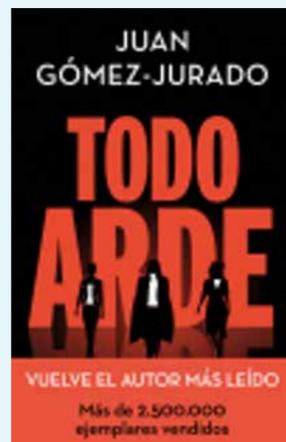
Los más prestados en castellano



El ladrón de rostros

Ibon Martín

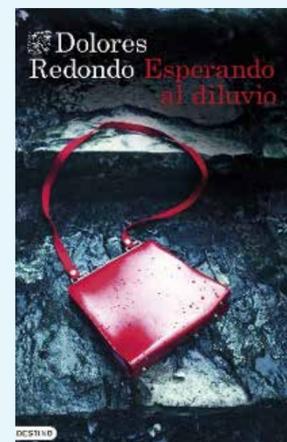
832



Todo arde

Juan Gómez-Jurado

785



Esperando al diluvio

Dolores Redondo

690



El nido del cuco

Camilla Läckberg

653



Las madres

Carmen Mola

446



El cuco de cristal

Javier Castillo

443



El ángel de la ciudad

Eva García Sáenz de Urturi

417



La danza de los tulipanes

Ibon Martín

326



El mentiroso

Mikel Santiago

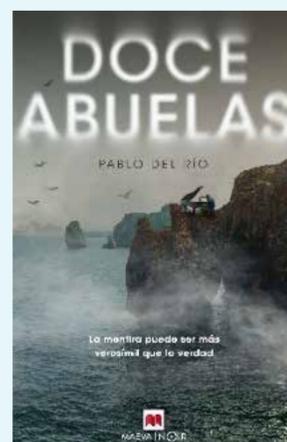
318



El libro negro de las horas

Eva García Sáenz de Urturi

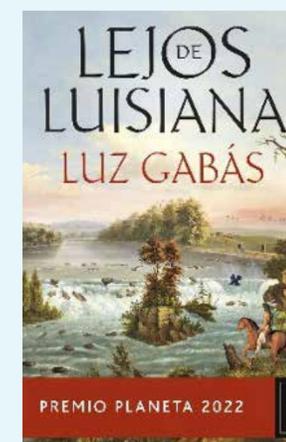
311



Doce abuelas

Pablo del Río

304



Lejos de Luisiana

Luz Gabás

283



Los más prestados en euskera



Miñan

Amets Arzallus
Ibrahima Balde

348



Bar Gloria

Nerea Ibarzabal

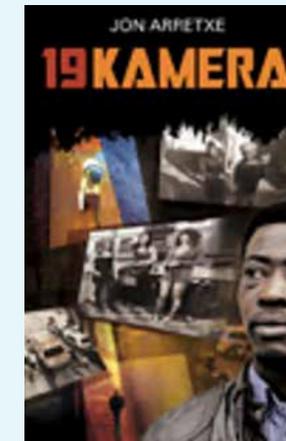
231



Eraikuntzarako materiala

Eider Rodríguez

169



19 kamera

Jon Arretxe

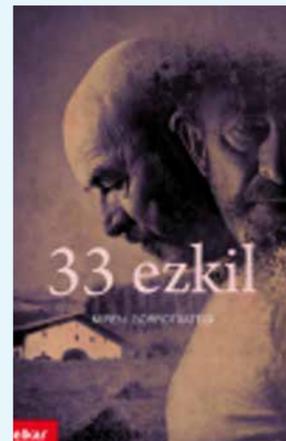
145



Aitaren etxea

Karmele Jaio

145



33 ezkil

Miren Gorrotxategi

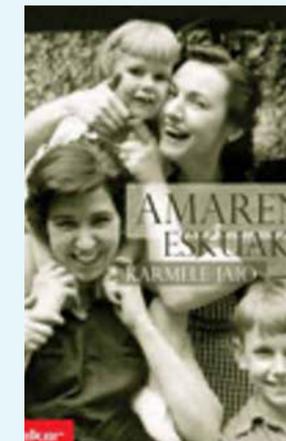
128



Maren

Alaine Agirre

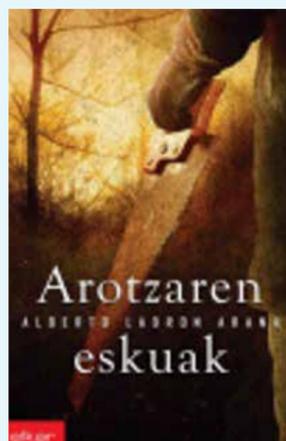
112



Amaren eskuak

Karmele Jaio

97



Arotzaren eskuak

Alberto Ladrón
Arana

90



Berriz Zentauro

Katixa Agirre

90



Tulipen dantza

Ibon Martín

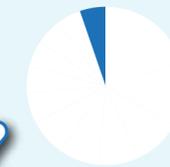
89



72 ordu

Kepa Iribar

87



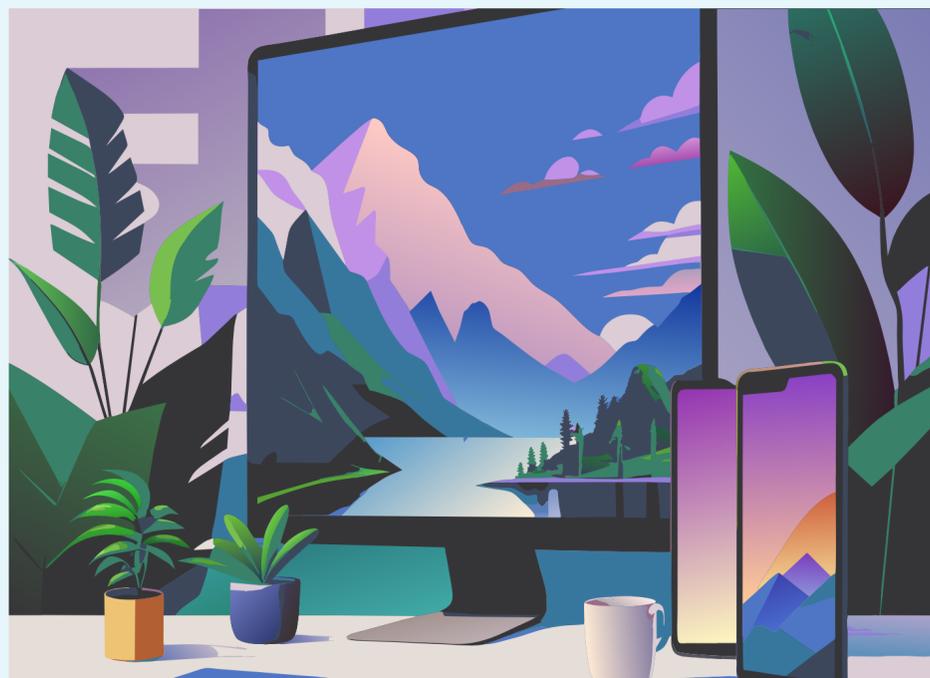
Películas

eFilm online

En la plataforma eLiburutegia, los audiovisuales también tienen su lugar...

La apuesta más significativa de este año se ha llevado a cabo en el ámbito técnico. Hasta ahora solo podíamos ver eFilm en los ordenadores. Debido a este desarrollo técnico, en la actualidad todas las películas de eFilm están disponibles tanto en dispositivos móviles como en televisores.

Se han creado apps propias para dar una visibilidad lo más amplia posible a los audiovisuales. Gracias a estas apps podrás ver el contenido de eFilm desde cualquier lugar, online, en tu móvil o en la televisión (iOS, Android, TV).



Principales géneros



Drama



Comedia



Terror



Aventura



Animación

Películas más prestadas



Personas usuarias

3.058

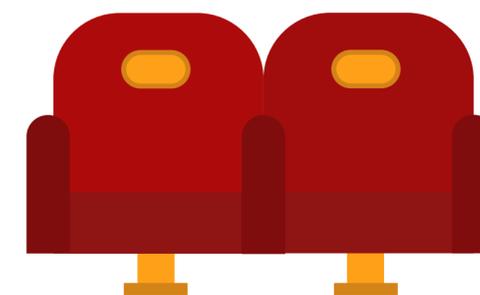
Personas usuarias acceden al servicio por primera vez

1.907

Personas prestatarias

19.607

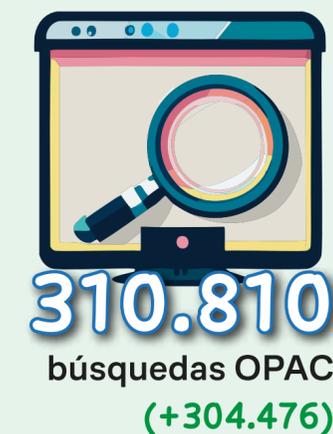
Personas prestatarias desde el inicio del servicio





Red de lectura pública

La red en cifras



En este apartado recogemos los datos más significativos de cada ejercicio con el fin de mostrar los indicadores de rendimiento de la Red de Lectura Pública de Euskadi, en este caso, los referidos al año 2023.

En 2023 se llevaron en préstamo 2.618.524 ejemplares; mientras que en 2022 fueron 1.884.088. Se han prestado 208.912 ejemplares más que el año pasado.

42.128 personas se hicieron socias de las bibliotecas lo que supone un incremento de 2.828 respecto al año anterior. En total, las personas que tienen carné de persona usuaria de la RLPE son 976.465 y los prestatarios activos, es decir, las

personas que en 2023 se llevaron al menos un ejemplar en préstamo, fueron 230.533, 19.659 más que el año anterior.

En relación al préstamo interbibliotecario (PIB), cuya utilización aumenta año tras año, en 2023 se hicieron 353.363 peticiones, 52.699 más que en 2022, lo que demuestra la consolidación de este servicio como uno de los más apreciados por las personas usuarias de la Red.

El fondo bibliográfico de las bibliotecas de la Red se ha enriquecido con 27.731 nuevos títulos, se han incorporado al catálogo 234.356 ejemplares. Esto hace que los títulos que ofrece el catálogo de la Red asciendan a 1.452.381.

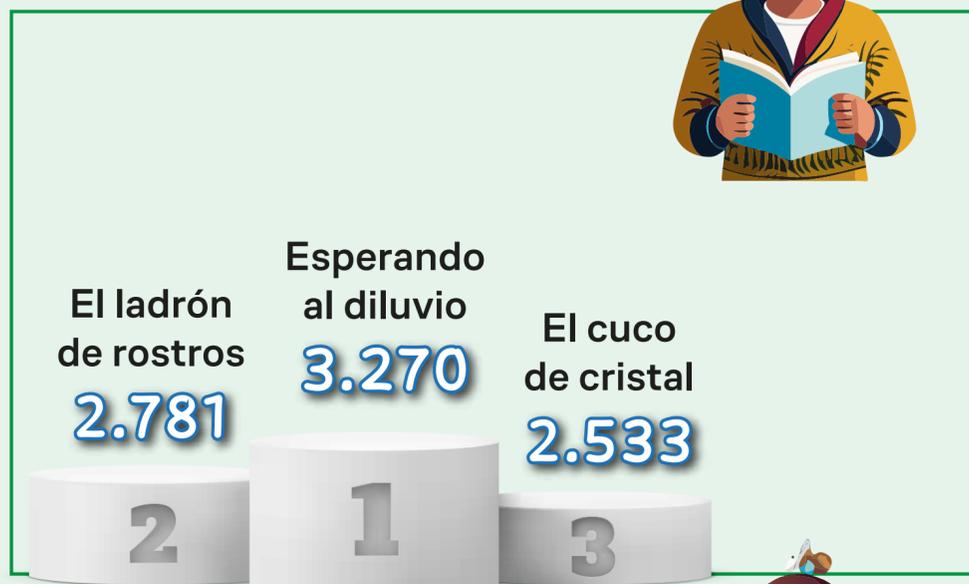
La sostenibilidad de la Red se manifiesta tanto en la cantidad de ejemplares que se dan de alta sin necesidad de catalogar como en el servicio de préstamo interbibliotecario.

Y, por último, se han realizado 3.310.810 búsquedas en el OPAC, 304.476 más que el año anterior.

La evolución anual del servicio de préstamo digital de la red de bibliotecas de Euskadi mostró una tendencia al alza, en líneas generales, mostrando una evolución positiva a lo largo del año.

Los más...

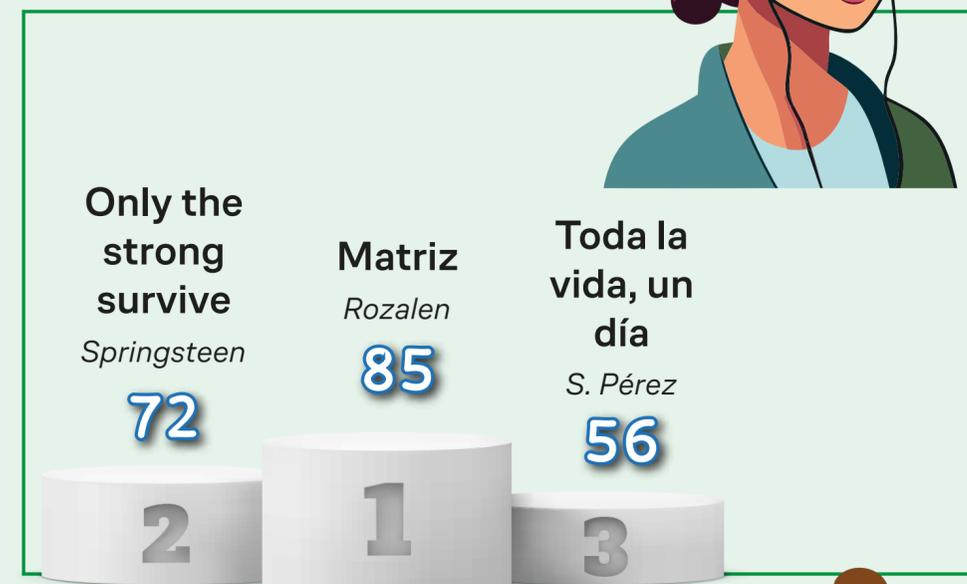
...leídos



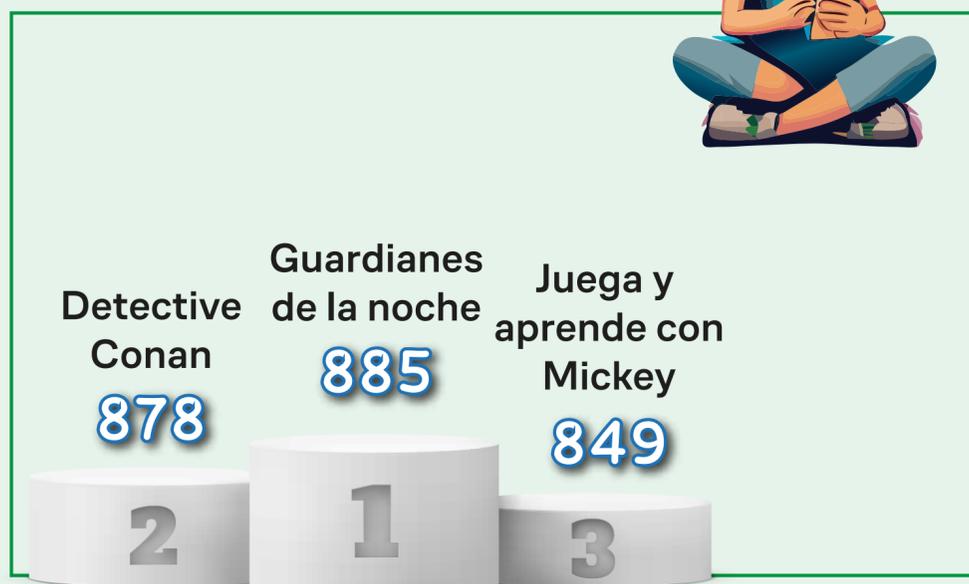
...vistos



...oídos



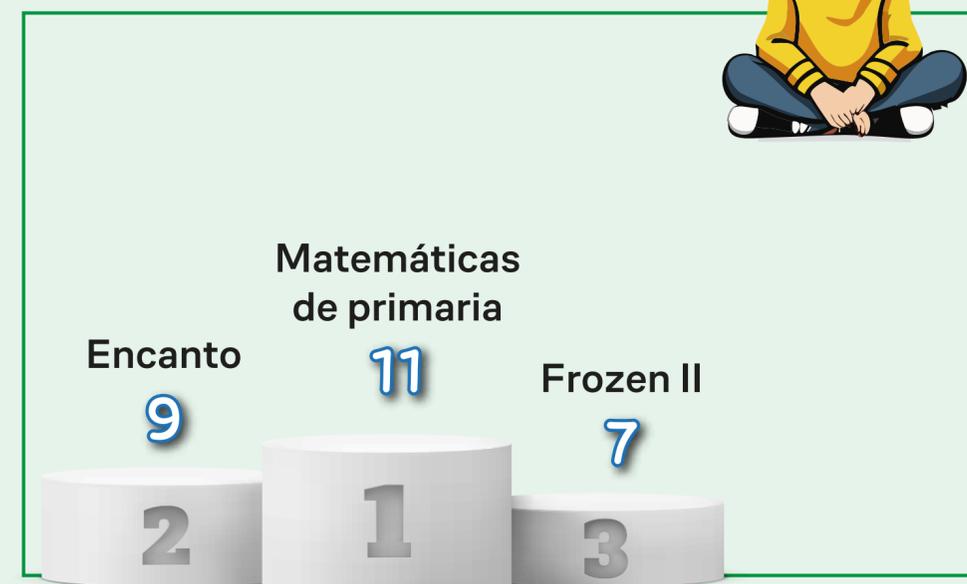
...leídos



...vistos



...oídos



Los más en euskera...

...leídos



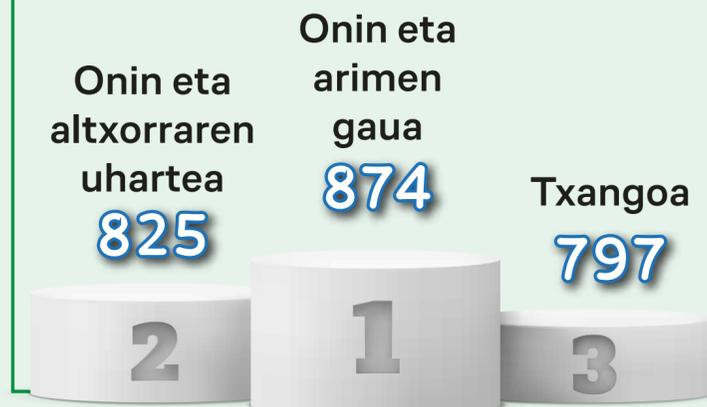
...vistos



...oídos



...leídos



...vistos



...oídos





Bibliotecas

XI Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas



Los días 18, 19 y 20 de octubre de 2023 asistí al XI Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, celebrado en Pamplona, y, aunque me costó decidirme y tuve mis reticencias a asistir, la verdad es que volví encantada y en la seguridad de que voy a intentar asistir a los congresos posteriores.

Las reservas que en un primer momento tuve fueron porque, al ser una biblioteca de un municipio relativamente pequeño, mis compañeras no podían asistir conmigo (creo que fui una de las pocas personas que asistió sin compañeras/os) puesto que tenían que cubrirme en mi trabajo. Sí hubo algún momento, al entrar al Palacio de Congresos de Pamplona, que dudé de mi decisión.

Pero estos miedos desaparecieron en cuanto vi el estupendo ambiente que había y la disposición de todo el mundo a charlar y contar experiencias. Allí nos juntamos aproximadamente 450 bibliotecarios y bibliotecarias de todo el Estado Español. Es un congreso que se celebra bianualmente, y claro, la gente se conoce de otras veces, que repite, pero, aunque yo no había asistido desde hace mucho, me sentí estupendamente.

De la Comunidad Autónoma Vasca, estábamos 21 personas (por ejemplo, Nanclares de la Oca, Irún, Elciego...) y de Bizkaia, asistió Muskiz (con Fernando Juárez a la cabeza, gran colega al que

agradezco de manera especial su comportamiento conmigo); Ermua, Leioa y Zalla, que yo recuerde, espero que me perdonéis si me dejo a alguien. También estuvieron algunos representantes del Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco, personas con las que tratamos habitualmente, y así, les puse cara.

Quisiera destacar la labor de organización del evento del Gobierno de Navarra, que nos trataron estupendamente y prepararon, a mi modo de ver, un congreso magnífico, en el que no faltaron diversas actuaciones lúdicas (magos, cuenta-cuentos, grupos musicales); una presentación exquisita, además de desayunos, comidas y una estupenda cena en uno de los claustros de la catedral de Pamplona para todos y todas las asistentes. La verdad, me pareció un evento muy cuidado y preparado con ganas.

Haré un breve resumen de lo que se trató en las diversas charlas, ponencias y mesas redondas que hubo, pero, el verdadero valor, a mi modo de ver, de este congreso, ha sido los lazos creados con los/las bibliotecarios/bibliotecarias asistentes, las experiencias narradas, las anécdotas contadas y las relaciones establecidas entre nosotros y nosotras. Es esto lo que hizo que, para mí, fuera una experiencia de primera.

En cuanto al contenido del congreso, para mí fue enriquecedor. Destacaría, por ejemplo, todo lo allí expuesto sobre políticas europeas, asociacionismo, normativa, etc.

Conocía la existencia de “Europeana” (plataforma de acceso digital a material histórico cultural europeo, con millones de artículos culturales de instituciones de toda Europa, de arte, libros música, moda, ciencia, deporte...) pero me pareció muy interesante lo que allí se expuso sobre este tema.

También sabía del asociacionismo europeo: EBLIDA, NAPLE, PUBLIC LIBRARIES 2030. Son diferentes asociaciones con distintas competencias en materia de bibliotecas públicas, y allí se reforzó la idea de establecer un programa de cooperación entre ellas y otras más para aunar esfuerzos para reforzar la labor bibliotecaria en Europa.

Se habló también del Manifiesto de la Unesco 2022, y de su renovación reflejando el actual panorama tecnológico y social actual. También del Plan de trabajo para la cultura 2023-26, hoja de ruta para trabajar políticas culturales en toda la Unión Europea.

Además de todo esto, se habló de temas y cuestiones más “cercanas” a nosotros y nosotras, sobre legislación de bibliotecas, perfiles de los bibliotecarios y bibliotecarias, temarios de OPE, recursos de los que contamos en las bibliotecas, de dónde proceden, financiación, políticas de inversión, etc.

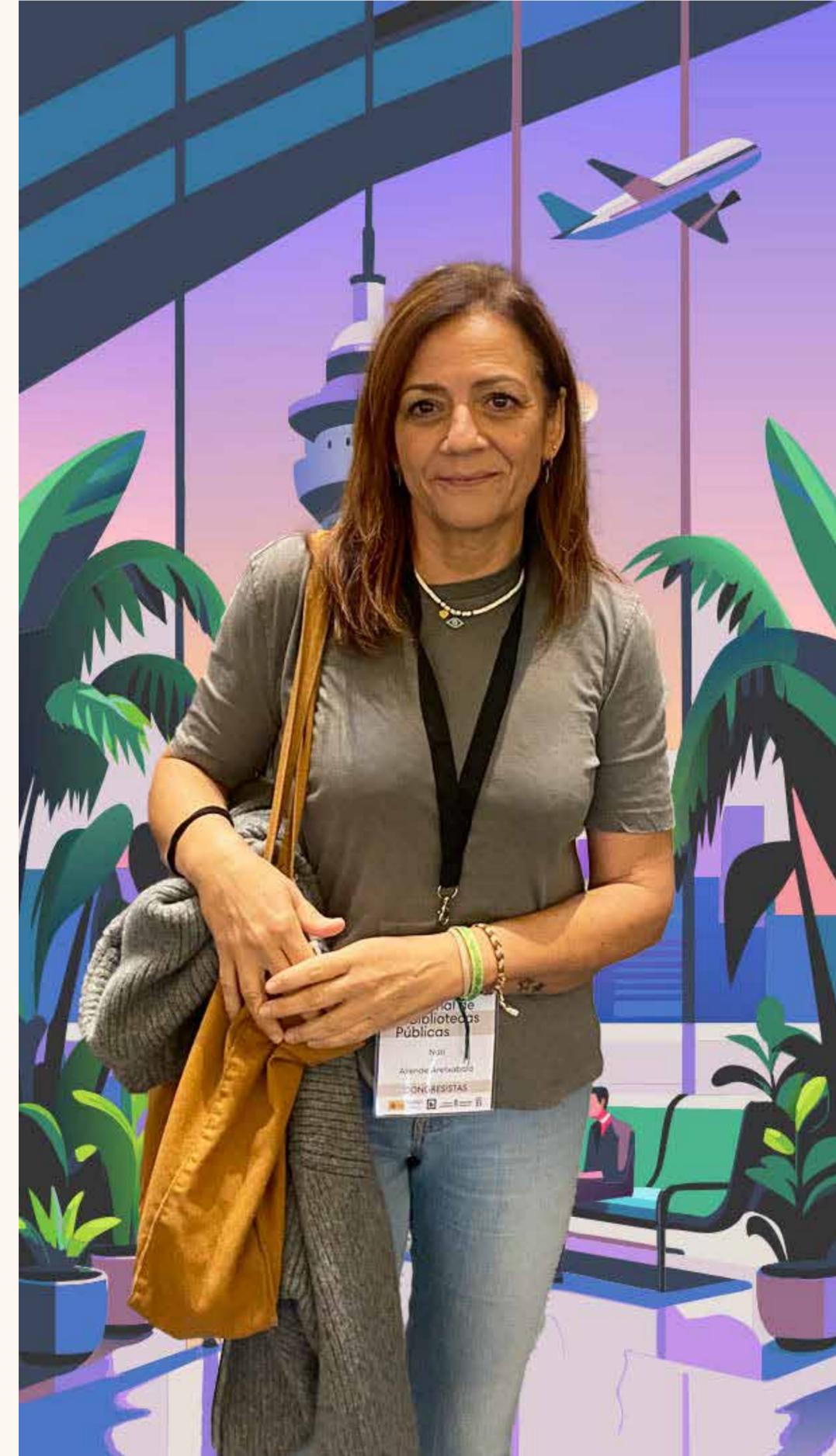
Oí conceptos que no había oído nunca, por ejemplo, el de “Bibliotecas Faro”, “Biblioteca hexagonales”, “laboratorios ciudadanos”, también el concepto de “Desing Thinking”, realizando un taller sobre esto que fue curioso y entretenido.

Me gustaría también poner de manifiesto los “valores”, que allí escuché que una biblioteca debe promover: debe de ser un centro para la democracia, un espacio público seguro con personas seguras, en el que la diversidad, la convivencia, la inclusión deben estar siempre presentes. Debe de servir para la participación ciudadana, habilitando instrumentos que faciliten esto, debe de servir para la integración, el cambio social, promover la libertad de expresión, las políticas verdes y los espacios sostenibles. Debe garantizar el acceso a la información, el derecho a la lectura, escritura y expresión oral y a la participación activa en la cultura.

Para finalizar, diré que soy una EMOCIONADA de mi trabajo, una ENAMORADA de los libros y que, cosas como esta, me hacen ser mejor persona y mejor BIBLIOTECARIA.

Allí estaré, espero, dentro de 2 años.

Nati Allende Aretxabala
Mujer, ama y bibliotecaria de Zalla



Mikel Begoña: "las bibliotecas son parte del ecosistema del cómic"

Es de sobra conocida la afirmación de que el activo más valioso de una institución es su personal, y en el caso la Red de Lectura Pública eso se cumple al 100%. Todos esos datos que habéis podido leer en las páginas anteriores de esta revista no serían nada sin el trabajo de más de 1000 profesionales que atienden a las personas usuarias, que escuchan, que proponen, en definitiva, que trabaja, por mejorar los servicios que prestamos a la ciudadanía. Uno de esos profesionales es Mikel Begoña Garaizar, con el que hemos tenido el placer de hablar sobre la profesión y sobre los cómics.

Mikel nació en Bilbao y empezó a trabajar como bibliotecario en 1995. En estos 29 años de profesional dos son las bibliotecas que le han marcado: las bibliotecas municipales San Francisco y Begoña. San Francisco es una biblioteca especial para Mikel, durante 10 años trabajó allí y para él fue una experiencia enriquecedora tanto a nivel personal como cultural. Comenta que el público que suele acudir a esa biblioteca es gente joven, en muchas ocasiones recién llegada al barrio, que va a la biblioteca como primer lugar de referencia. Participó en la creación de 'Liburutegiak Topaleku-Las Bibliotecas, un lugar de encuentro' un programa que fomentaba las bibliotecas como espacio de integración entre las diferentes culturas que cohabitan actualmente en la Comunidad Autónoma de Euskadi, mediante la promoción de valores como la igualdad, la tolerancia y la diversidad. El objetivo final era que la población inmigrante encontrase en las bibliotecas un servicio

público de interés, en el que pudiese acceder a publicaciones literarias, informativas, etc., de sus respectivas culturas, y así se fomentasen nexos de unión con el resto de la sociedad. De San Francisco se fue a Begoña, una biblioteca más grande, con un fondo moderno, que incluía materiales en otros soportes a parte del librario. Actualmente trabaja en esta biblioteca, con el objetivo de mejorar y ampliar la colección de cómic, ya que esta afición le ha llevado a ser conocido fuera del ámbito bibliotecario y a ser autor, comisario de varias exposiciones relacionadas con la historia del cómic euskaldun y ser premiado en el Salón del Cómic de Getxo (2023). Pero antes de llegar a esta fecha, vamos a descubrir cómo surge esa pasión por el cómic.

Mikel nos cuenta en que en los años 80 empezó a estudiar francés y gracias a eso vivió el florecimiento que vivió el cómic en Francia a finales



de los años 90. Recuerda que en las tiendas de Baiona había una oferta increíble y que iba a la tienda “Virgin” donde compraba novelas gráficas. Después, ese resurgimiento del cómic paso a Hegoalde, se creó la editorial Astiberri... nos comenta que cuanto más se sumerge en ese mundo, conoce más y disfruta más, y gracias a ello nos habla de estas iniciativas relacionadas con los comics:

Parrapean Komiki Egunak



Ese acercamiento al mundo del cómic propició que en 2014 participase en la organización de un Festival de Cómic en euskara, conocido como Parrapean Komiki Egunak. La biblioteca de Begoña participaba directamente en la

organización del evento en colaboración con otros agentes. En el marco de Parrapean se celebraron presentaciones de cómics por sus propios autores, entre los que también había autores de otros países, se organizaron exposiciones, charlas y un concurso de comics para jóvenes autores. También se inauguró un premio concedido a los pioneros y promotores del cómic en euskara. En su primera edición Joseph Camino recibió el premio por ser el impulsor del primer tebeo en euskera de la posguerra, Pan-pin, y a partir de esta edición, el premio tomó su nombre y fue concedido a Gregorio Muro (Harriet), Antton Olariaga y Daniel Redondo.

El festival desapareció el año 2017, sin embargo, el premio ha sobrevivido con su denominación y el festival de cómic HernaniKomik (organizado por la biblioteca de Hernani), que ha tomado el relevo de Parrapean, ha recuperado el premio que ha sido concedido en sus dos últimas ediciones a otros grandes autores de la historia de nuestro cómic, Jon Zabaleta y Juan Luis Landa.

HernaniKomik

El festival mencionado anteriormente, HernaniKomik, viene celebrándose desde el año 2022, por lo que este año, en noviembre, celebrará su tercera edición. El eje principal de HernaniKomik es la presencia en un espacio cubierto, muy apropiado, en Hernani, de una feria del cómic euskaldun donde pueden adquirirse todas las novedades del año, con la presencia de un gran número de autores que pueden dedicar los libros a quien lo desee. Se celebran talleres, exposiciones, dibujo en directo y se homenajea al autor ganador del premio Joseph Camino.

En palabras de Mikel, la organización de esta actividad requiere mucha dedicación, fuera de las horas de trabajo. Para la biblioteca es un trajo muy enriquecedor, ya que se hacen muchas actividades, presentaciones de libros, talleres... El principal organizador de este evento es la propia biblioteca de Hernani, y apoyando su trabajo está un pequeño equipo de amantes del cómic, entre los que se pueden citar también a miembros de la editorial Harriet, Dani Fano de la revista Xabiroi, Alai Zubimendi (de la librería de Comic Gaueko), autoras locales, como Axi... y entre todos han creado un

buen grupo de trabajo para que siga siendo un éxito.

Komikeri

Como divulgador de cómic por una parte creó el blog de comics Komikeri el año 2011. El objetivo de Komikeri es analizar la producción histórica del cómic en euskera, así como recoger las noticias relacionadas con el noveno arte. Komikeri comparte espacio con otros blogs que también tratan el tema. Los principales son E-gor bloga, de Igor Leturia y Komikipedia, creada por Iñaki Otamendi. Como bibliotecario, para Mikel, es una buena herramienta porque está actualizada, es sistemática, incluye información de autores y recomendaciones de cómics... una fuente excelente de información a lo hora de conformar la colección de la biblioteca.

Por otra parte, ha organizado diferentes exposiciones:

Euskal binetak: 1894 - 2014

En ese 2014 también, Mikel Begoña presentó la exposición “Euskal binetak: 1894 – 2014” en la que se hace un recorrido por la historia del cómic vasco, en concreto se realiza una muestra de los cómics editados en euskera en veinte paneles que van desde el año 1894 hasta 2014, y en la que se podían ver viñetas, revistas, álbumes o cómics digitales. De nuevo en youtube podemos ver un interesante resumen de la exposición (si ponemos “Euskal binetak” en youtube lo encontraremos en el primer resultado) Mikel nos comenta que el material de esta exposición está disponible para cualquier biblioteca que quiera presentarla.

Reflexiones sobre los comics

A lo largo de la conversación con Miguel Begoña han aparecido muchos temas, y a modo de resumen os resaltamos estas reflexiones:

"Es un buen momento, se está publicando mucho y de calidad. En la biblioteca se intenta comprar lo máximo. Históricamente ha habido huecos, como, por ejemplo, en cómic infantil se publicaba poco, ahora la situación está más equilibrada, por ejemplo, ya que se publica comic manga en euskera"

"En la tierra de Astérix gana Naruto"

"Desde las bibliotecas podríamos aprovechar esta riqueza de un medio que está pujante"

"El último Premio Euskadi de ilustración ha sido un cómic, un trabajo excelente que ha sido todo un éxito de ventas"

Principales obras:

"Tres casas en Santa Mónica"

"Hélice"

"El pico de los cuervos: matar a Franco"

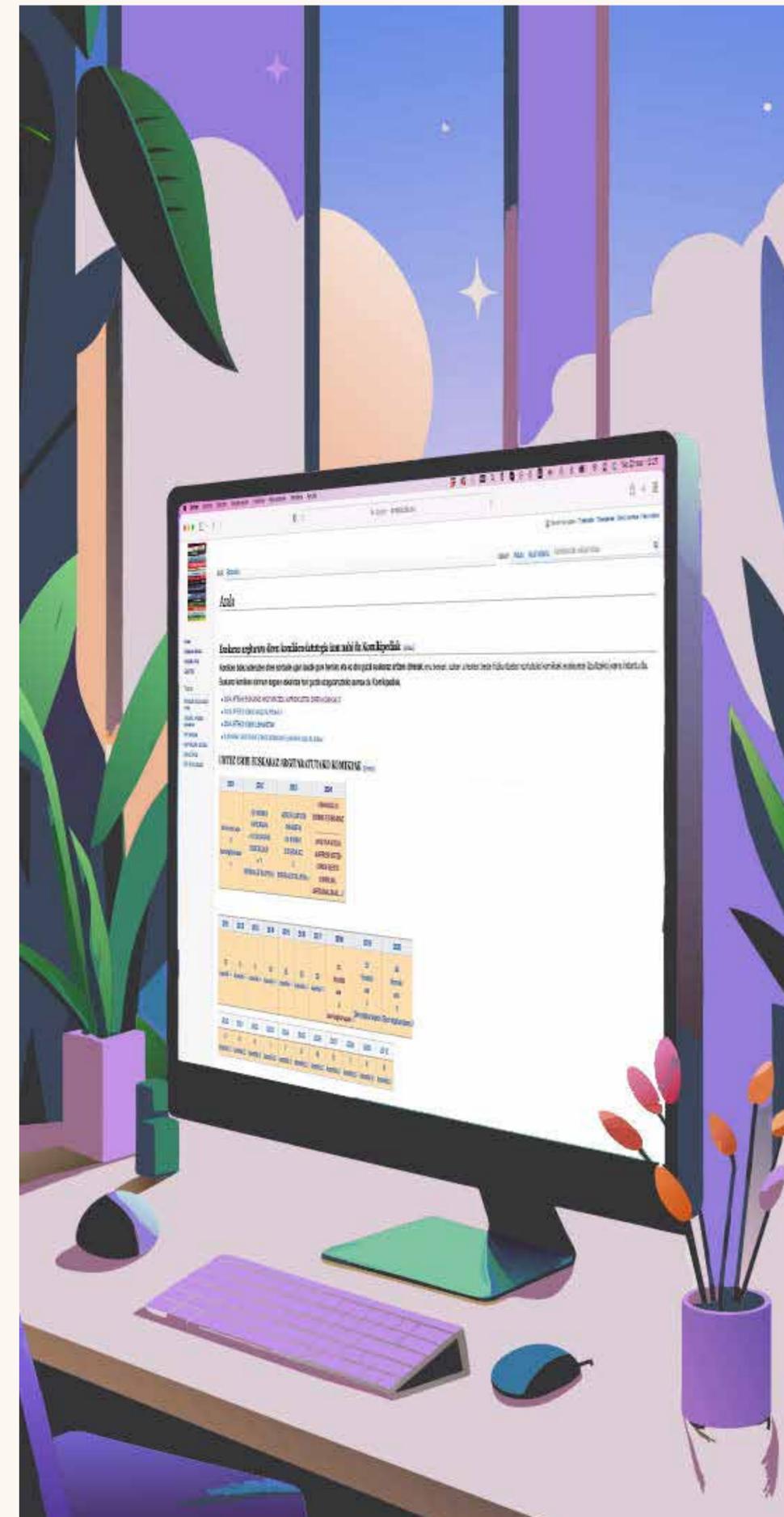
"Mar de plomo: La batalla de Matxitxako"

"En las bibliotecas se prestan muchos cómics, las bibliotecas son parte del ecosistema del cómic y hay que ser consciente de ello. Hay series de cómic en euskera para niños, por ejemplo, las de las editoriales Harriet (sello Kabe) y Astiberri (sección Txikiberri)"

"No es lo mismo literatura que cómic, es otro arte, lo llamaría el 9. arte. Tiene características de cine, de literatura... pero es diferente"

"Hay una gran cantera de autores en Euskal Herria; y desde las bibliotecas deberíamos difundir su trabajo a través de exposiciones, conferencias... Hay mucho talento, y el beneficio podría ser mutuo, tanto para los autores, como para las bibliotecas"

Esperamos que hayáis disfrutado de sus palabras tanto como lo hacemos nosotras cada vez que hablamos con él, y os animamos a que conozcáis su obra y a que consultéis la información que nos ha dado.



De las tres subvenciones para los servicios de las bibliotecas...

Tal y como lo ha hecho hasta la actualidad, el Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco continúa concediendo a los servicios de las bibliotecas tres subvenciones anuales diferentes.

Respecto a las subvenciones para la promoción de la lectura y del uso de servicios de las bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi correspondiente a 2023, se han registrado 146 solicitudes dentro de plazo y todas han sido admitidas, lo que supone un número muy similar al del año 2022, cuando se contabilizaron 151 solicitudes. Lo que sí se ha visto incrementado ha sido la cantidad global destinada, pasando de los 330.000 euros de 2022 a los 350.000 euros de la subvención actual. Posteriormente, las entidades solicitantes beneficiarias han aportado toda la documentación justificativa de las actividades realizadas, el último día para lo cual ha sido el 2 de enero de 2024.

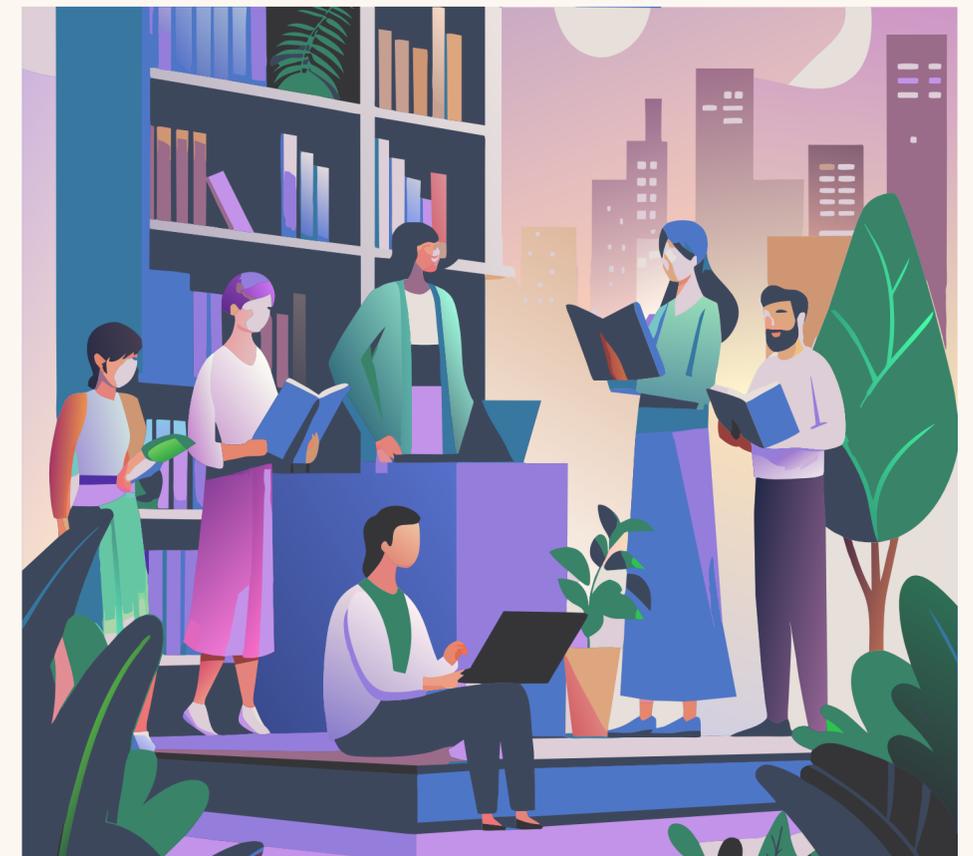
Por otra parte, en el caso de la subvención para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas de Euskadi en el año 2023, su monto total es de 1.000.000 de euros, frente a los 700.000 euros de 2022. De las 178 solicitudes recibidas –por debajo

de las 196 del año anterior– una no fue admitida. Están dirigidas a la dotación de fondos de nuevas bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi, a la dotación de fondos de bibliotecas vascas no integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi y a la renovación de fondos de bibliotecas pertenecientes a la Red de Lectura Pública de Euskadi. Los solicitantes han realizado la justificación documental de la subvención hasta antes del 31 de diciembre de 2023.

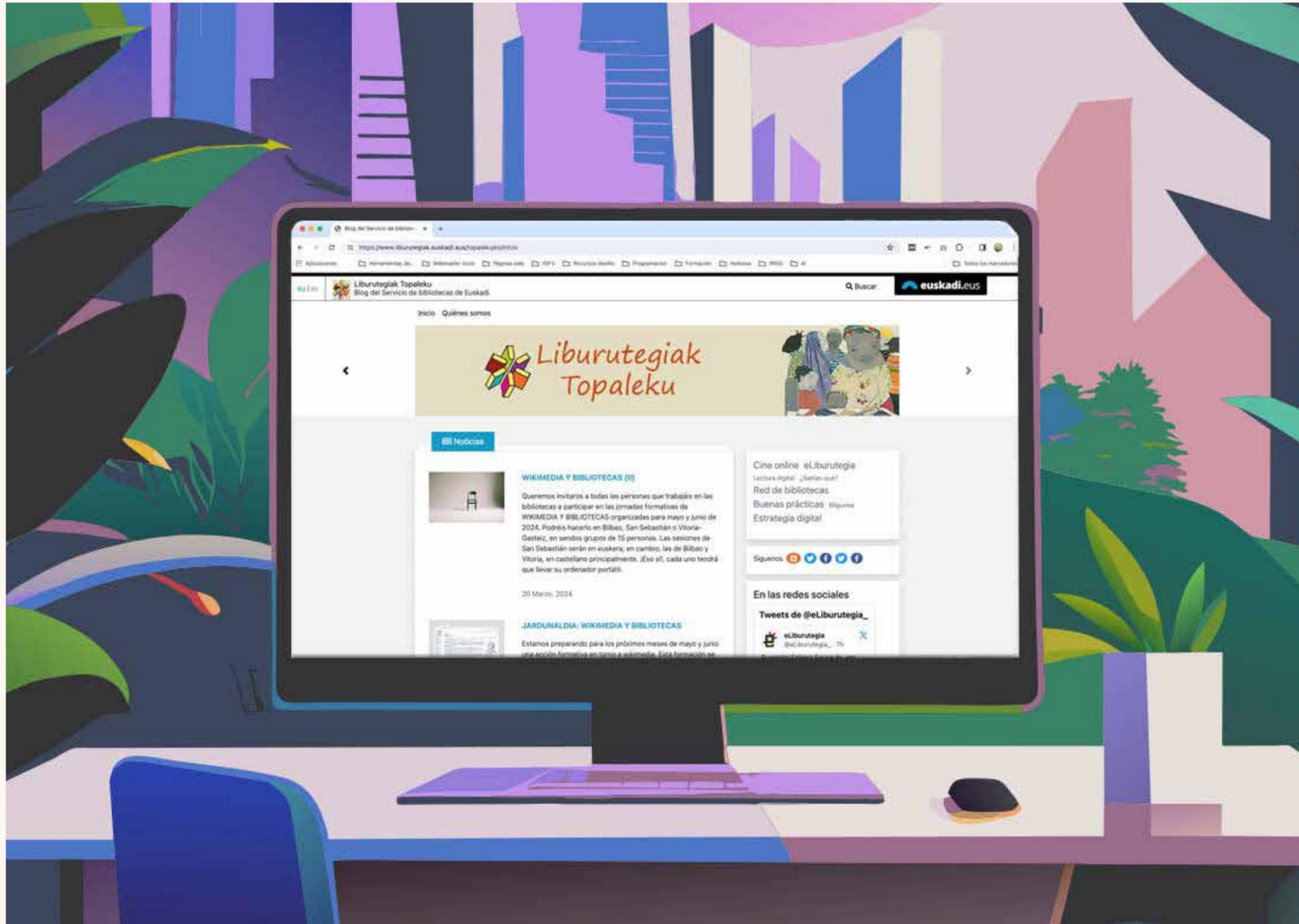
En tercer lugar, para el reparto de 300.000 euros de subvención para nuevas tecnologías para bibliotecas, en 2023 se han recibido y aceptado 90 solicitudes (tres más que el año anterior), y los solicitantes han dispuesto de plazo hasta el 30 de diciembre de 2023 para su justificación. En el año 2022 se destinaron 350.000 a esta subvención.

Atendiendo a la justificación de las tres subvenciones, a varios solicitantes no se les concederá parte del importe para el año 2023, ya que no se ha justificado, en su caso, la cantidad total correspondiente a cada uno de ellos; alguno, incluso, no percibirá nada. Así, la de promoción de la lectura y el uso de las bibliotecas será concedida a todos los solicitantes, pero quedará un total de

3.123 euros sin repartirse para diecinueve de ellos. Todos los solicitantes de la subvención para la renovación y/o ampliación de fondos de libros han obtenido la cantidad inicialmente asignada –a excepción de uno que ha renunciado a justificar la subvención–, a diecinueve se la han reducido: un total de 20.008 euros menos de lo previsto. En el caso de las nuevas tecnologías, 10.106 euros se han quedado sin utilizar: en catorce casos se ha reducido el importe a conceder y en otro, ha renunciado a la subvención.



Topaleku



En 2019 se creó un "mini-site" o "blog" para facilitar la comunicación entre bibliotecas. Mediante este recurso se pueden publicar y compartir fácilmente noticias, eventos, recomendaciones, enlaces...

Mediante este espacio, denominado Liburutegiak Topaleku, también se pueden incluir en la web de una biblioteca los contenidos creados por otra biblioteca.

Este año hemos organizado en Bilbao una jornada para reforzar este proyecto, la cual tuvo una gran acogida entre los bibliotecarios de la Red.

Desde el servicio participamos en este blog de forma similar al resto de bibliotecas y en los últimos meses hemos publicado más de una veintena de entradas informando del Servicio.



Hemos hecho en 2023...

En 2023, avanzamos con el proyecto de actualización de las aplicaciones y catálogos del Sistema Bibliotecario de Euskadi. Comenzamos en 2022 con la modernización del catálogo colectivo de las bibliotecas de Bilgunea, y en 2023 continuamos con la mejora de la aplicación eLiburutegia. Al mismo tiempo, iniciamos el desarrollo del catálogo bilingüe de autoridades (AUBI).

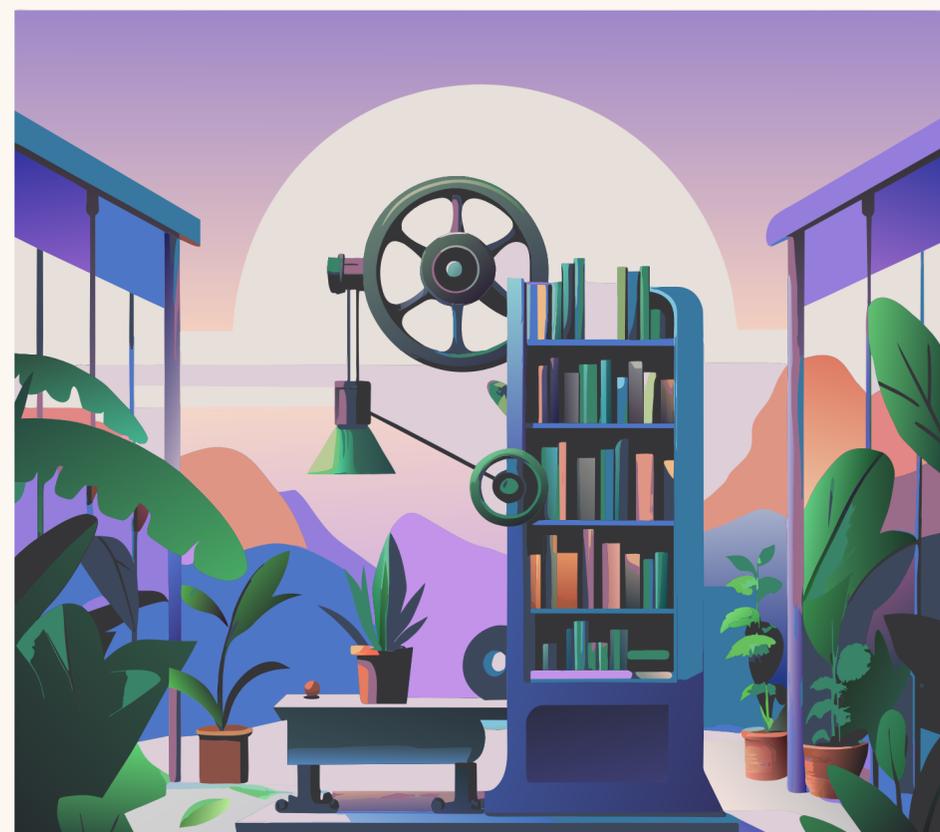
En la modernización de AUBI, estamos aprovechando las funcionalidades de la versión 2.3.1 de Absys para añadir nuevos elementos especialmente diseñados para catálogos colectivos. Esto facilitará el acceso y la consulta de más de 300.000 autoridades validadas de forma rápida y sencilla.

Además, hemos llevado a cabo diversas auditorías para mejorar la calidad de los catálogos. Estamos evaluando los datos obtenidos y realizando correcciones a lo largo del año. Este esfuerzo continuo es esencial para satisfacer las necesidades de nuestros usuarios y fortalecer el papel de las bibliotecas en la comunidad.

Una novedad importante que surgió en 2023 fue la entrada en vigor el 2 de enero de la Ley 8/2022, de 4 de mayo, que modificó la Ley 23/2011, de 29 de julio, de depósito legal. Entre las principales novedades de esta nueva ley se encuentra la obligación para los editores de depositar un archivo

previo a la impresión de libros y publicaciones seriadas.

Esta nueva normativa nos llevó a desarrollar la aplicación del Depósito Legal en Euskadi, lo que nos permite depositar estos archivos digitales en nuestra comunidad en lugar de hacerlo en la Biblioteca Nacional de España (BNE). Además, nos permite enviar de manera coordinada los archivos depositados en nuestra comunidad a la BNE. Esto significa que los editores vascos ya no necesitan realizar el depósito en dos lugares diferentes, lo que facilita el proceso y permite conservar, además del ejemplar en papel, una copia digital de las publicaciones.



Estamos haciendo en 2024...

Continuamos un año más con las tareas básicas del Servicio de Bibliotecas, que son el eje de nuestro quehacer. Así, el mantenimiento de la Red, el préstamo interbibliotecario, la gestión de las subvenciones, la continuidad de los clubes de lectura o el fortalecimiento de eLiburutegia forman parte de nuestra actividad diaria. Además, en el Ministerio de Cultura seguimos participando en diversos grupos como, por ejemplo, el Grupo Técnico de Préstamo Digital.

En este momento estamos dando los últimos retoques a varios convenios: con la Diputación Foral de Álava (Casa de Cultura Ignacio Aldecoa), con la Universidad del País Vasco y con las entidades CEDRO y EKKI. Para progresar las alianzas son imprescindibles, esperamos que se firmen y surtan efectos en breve.

Por otro lado, el convenio firmado el año pasado con la Diputación Foral de Gipuzkoa -para la integración de la biblioteca Koldo Mitxelena Kulturunea en la Red de Lectura Pública de Euskadi- está a punto de convertirse en una realidad y trabajamos para que la fusión efectiva se lleve a cabo antes del verano. Por último, seguimos trabajando para dar un impulso al plan de lectura y continuar con los trabajos iniciales del mapa de bibliotecas.

Vida social

En 2023 varios compañeros y compañeras se han jubilado. En concreto, en el Servicio de Bibliotecas se ha jubilado Mirari, que tenía labores en la delegación de Álava del depósito legal, se ocupaba de la subvención de nuevas tecnologías y realizaba diversos trabajos en eLiburutegia. Desde la dirección de Patrimonio Cultural te deseamos mucha suerte en esta nueva etapa de la vida.

Además, nos han comunicado estas jubilaciones en Zestoa, Bilbao y Hondarribia, y las compañeras nos han remitido estas palabras tan bonitas para todo el personal de la Red. Para todas y todos los que inician esa nueva etapa de la vida les enviamos nuestros mejores deseos.



Amaia

Amaia G., bibliotecaria de Zestoa, nos envía esta carta tan emotiva:

Hola a todos:

Después de más de 37 años en la Biblioteca de Zestoa me ha tocado jubilarme, y me vienen a la memoria el trabajo de estos años, los

problemas, las ilusiones, las meteduras de pata, las labores bien hechas, todas esas cosas... Pero, sobre todo, las personas que vinieron a la biblioteca en busca de algo (en los pueblos pequeños estamos solas, y la mayoría de los años en horario reducido), que al final se han convertido en amigas.

Y qué decir de los compañeros, cada uno desde su pueblo, tan lejos y, tan cerca, cuando necesitamos algo.

Desde aquí quiero agradecer a todos los que han intentado resolver nuestras dudas, desde el servicio y desde otras bibliotecas, y a los bibliotecarios de nuestro entorno, que en ocasiones nos hemos hecho visitas, e incluso en ocasiones nos hemos ayudado más allá de la normativa.

Hace unos días me ha llegado la hora de pasar el testigo a otra compañera y le deseo que tenga un viaje tan largo como próspero.

Quería enviaros una foto en la biblioteca, pero me he dado cuenta de que tengo la de los niños, de los libros, cuentacuentos, bertsolaris, escritores... pero ninguna mía, y me ha parecido bien, porque ellos han sido la BIBLIOTECA.

Sin más, un cordial saludo, y, a partir de ahora, desde el otro lado del mostrador seguiremos juntos.



Jaione

Las compañeras de Jaione U.E., técnica de las Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao, nos envían estos buenos deseos para ella:

En diciembre de 2023 se nos ha jubilado Jaione U. E., técnico medio.

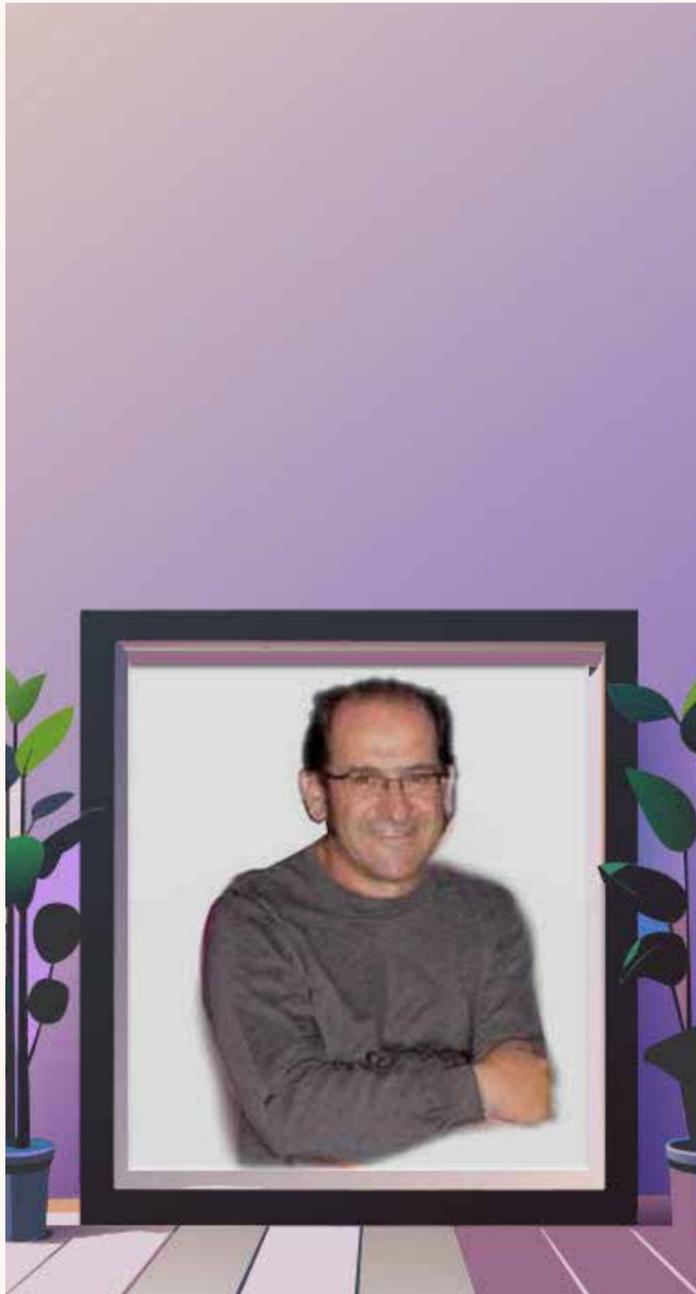
Ha trabajado en los últimos años en la biblioteca de Bidebarrieta en Bilbao, pero su inicio fue en la biblioteca municipal de Otxarkoaga.

Un gran abrazo de parte de todos los compañeros/as y ¡adelante con tu nueva vida Jaione!

Kote

En la Biblioteca de Hondarribia se jubiló Kote G. U. el 15 de diciembre de 2023.

Ha estado 36 años de bibliotecario en ese pueblo, tenemos unos versos que le ha escrito un amigo, y que reproducimos a continuación.



1.
Abenduaren hamabostean,
hala duzu iragarri,
erretiratu zara aritu
ostean buru-belarri.
Merezitako esker keinurik
ez denez jasotzen sarri
nahi nizkioke zure lanari
hainbat bertso xume jarri.

2.
Alde batetik, biblioteca bat
sortu duzu aidez alde.
Zenbait ikerlan historikoren
jabea zara, bestalde.
Ez dakit ongi jabetu garen,
behin eginda zure galde,
zenbat lan egin duzun gaurgero
Hondarribiaren alde.

3.
Itsas Etxetik Zuloagara,
mandatuari jarraiki,
hogeita hamasei urtean zehar
lana egin duzu, baiki,
biblioteca bat ez baita inoiz,
aditu gisa zenbaiti,
eskuizkribu eta liburu
zaharez soilik eraiki.

4.
Gehiago dela konforme gaude,
baina gehiago zer da ba?
Erakusketa, tailer, liburu
eta ekimen bailara.
Zenbat hitzaldi, zenbat aurkezpen...
guztia Zuloaga da.
Gure kapital kulturalaren
hornitzaile ízan zara.

5.
Zeregin hori beste edonork
burutu zezakeenik
gauza jakina da eta ez dut
esango hala ez denik.
Baina horrela gertatu balitz
ikusi nahiko nuke nik
zuk adinako elegantziaz
egin abalko zuenik.

6.
Baleen ehizaz Hondarribian
nahiz Konbentzio guduaz,
Hondarribiko itsaslapurraz
zein baserrien munduaz...
Inor kezkatu ez balitz kontu
horien iturburuaz
nekez jakingo genuke ezer
bizi dugun inguruaz.

7.
Herri bat ezin da sortu bere
historia jakin gabe
zure alea eskaini duzu
izan dadin burujabe.
Hondarribitik harago ere
ez da pasa oharkabe
hori ulertu dugun guztiok
oso eskertuta gaude.

8.
Sorta zintzoa eskribitu nahi
nizun, baina hala ote?
Ingurukoek, behintzat, hitzez hitz
gauza berbera diote.
Merezi duen horri aitorlza
egin behar genioke
salbuespena ez zara eta
milesker, bihotzez, Kote!

Bibliotecas 23



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

© 2024

Publica el Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco.
Correo electrónico liburutegi-zerbitzua@euskadi.eus

LG: SS 1509-2005